

PRZEGLĄD LEKARSKI

organ Towarzystw lekarskich: Krakowskiego i Galicyjskiego

Redaktor główny: Dr. August Kwaśnicki.

I. Omówienie przypadku niewątpliwego dziedziczenia kurczowej naczynioruchowej nerwicy wraz z uwagami o t. zw. hartowaniu dzieci.

Podał

Dr. med. i fil. Piotr Pręgowski.

Fakt, na który wskazałem na innym miejscu ¹⁾, że istotą schorzeń neurastenicznych są zaburzenia w układzie naczynio-ruchowym, że przeto neurastenia jest właściwie nerwicą nerwu spółczulnego, a t. zw. neurastenia okresowa kurczową nerwicą nerwu spółczulnego, albo innemi słowy, kurczową nerwicą naczynioruchową. powoli zostaje przyznawany. W N. 7 z roku bieżącego (1904) pojawiła się w „Wiener klinische Rundschau“ praca p. t. „Zur Aetiologie und Behandlung der Neurasthenie“, której autor Höflmayer ²⁾ na str. 110 tak mówi: „Gdy zwrócimy uwagę na różnorodne zaburzenia naczynioruchowe większości neurasteników, które to zaburzenia bez wyjątku muszą być spowodowane do zaburzonej czynności układu spółczulnego, jak np. na chłodne ręce i stopy, chłodną skórę (czy to na całej powierzchni ciała, czy też, i to szczególnie, częściowo), dalej — zmieniające się zabarwienie policzków i t. d., będziemy musieli przyznać, że rzeczywiście wielką liczbą przypadków neurastenii da się wcielić do obrazu zaburzeń funkcyj — lub schorzenia układu spółczulnego“.

„Uważam za pomieszanie przyczyny ze skutkiem, gdy się mówi, że owe zaburzenia funkcyj układu spółczulnego występują pod postacią nerwic naczyniowych w towarzystwie neurastenii, gdyż to, co po wykluczeniu nerwicowych pozostaje, są to prawie wyłącznie tylko objawy wtórne owych „angioneuroz“, jak n. p. szum w uszach, uczucie ucisku w głowie, bezsenność pomimo znużenia i t. d.“.

Odpowiednio do tego poglądu na istotę choroby poleca też Höflmayer i leczenie, skierowane wyłącznie do doprowadzenia układu naczyniowego do stanu prawidłowego, analogiczne do tego, które i ja zaleciłem.

Zbadanie istoty omawianych tu schorzeń ułatwia znacznie poznanie innych spraw, ściśle z nimi związanych. Do tych ostatnich należy między innymi także sprawa dziedziczenia.

Pragnę tu opisać pouczający przypadek dziecka 7-miesięcznego z wyraźną kurczową nerwicą naczynioruchową, u którego obojga rodziców stwierdziłem to samo cierpienie.

Dodam, że dokładna znajomość paruletnia z tą rodziną i poznanie wszystkich jej stosunków pozwala mi z zupełną pewnością wykluczyć wątpliwości co do ojeowstwa, okoliczność, jak wiadomo, pierwszorzędnej wagi, choć może nie zawsze należyce uwzględniana.

Ojciec R., nauczyciel gimnazjalny, lat 29. Matka i pięcioro rodzeństwa pacjenta mają być nerwowi. Na czym atoli ta nerwowość polega, dowiedzieć się nie mogłem. Chorób somatycznych nie miał pacjent przebywać. W czasie studyów nadmiernie pracował, mało sypiał, a natomiast wiele pił herbaty i kawy, nigdy nie palił tytoniu i nie używał wyskoku. Od kilku lat nie używa pożywek, zawierających kofeinę, gdyż miał zauważyć, że czynią go wrażliwym, rozdrażnionym i ruchowo podnieconym „tak, jakby był na sprężynach“. Przed dwoma laty wywoływał sobie co noc poty, gdyż to miało działać mu dodatnio na nerwy. Atoli uwaga lekarza, że zbyt częste pocenie się wpływa ujemnie na serce, spowodowała, że zaniechał tego procederu. Samogwałtowi nie miał się oddawać. Silnych długotrwałych wstrząśnień duchowych nie doznawał. Uczyl się zawsze średnio, ale bez zbyt trudności. Nerwowym czuł się pacjent zawsze, o ile to pamięta. Nie mógł nigdy długo zajmować się jednym i tem samym, szybko nudziło go wszystko i nużyło. Zamiatowania do pracy nie miał nigdy, pracował więcej dla tego, że mu kazano i nim kierowano, a znany był z tego, że nie miał zupełnie wytrwałości w pracy. Uczuciowo był i jest bardzo wrażliwy. Byłe drobnostka wytrąca go z równowagi i lada co rozdrażnia i złości pacjenta. Czyjaś uwaga lub docinek czynią go na szereg godzin albo i dni nieszczęśliwym, chociaż pacjent jest świadom, że ogół niebył sobie z tego nie robił; to szczególnie każe mu przypuszczać, że nie jest całkowicie zdrowym. Pacjent łatwo ma się entuzjasmować, a nie mniej łatwo daje się zastraszyć i jest, jak to on sam, tudzież jego otoczenie zauważyło, szczególnie podmiotowy w swoich poglądach, ocenach i postępowaniu. Często ma pacjent ulegać parodniowym stanom przygnębienia, w których czuje się nieszczęśliwym i opuszczonym. Jest on wtedy szczególnie czuły dla wszystkich i wszystkim przebacza. Stany te sam pacjent uważa wprost za chorobliwe. Spocenie się, a nie mniej gruntowne wyspanie mają usuwać te stany nieprawidłowe. Zapytywany, czy nie posiada okresów, w których szczególną ma skłonność do marzeń, przyznaje, że nawet bardzo często znajduje się w takich stanach. Wtedy nie ma najmniejszej chęci do pracy, nawet nie chce mu się wstać do jedzenia, tylko bezustannie, choćby w ciągu 2—3 godzin oddaje się swoim marzeniom, które sprawiają mu szczególniejsze zadowolenie. Tych stanów pacjent nie uważa za chorobliwe, mówi tylko, że to już taka jest jego natura. Wreszcie zdarza się, że pacjent doznaje szczególniejszej żądzy czynu, co ma miejsce, jak pacjent podaje, głównie po niewyspaniu się, tudzież szczególniejszej wzmoty; jest on wtedy niezwykle ruchliwy, ożywiony, głośny. Uważa się wtedy za bardzo zdrowego; atoli po ustąpieniu tego stanu pacjent doznaje poczucia, że wówczas nie musiał być zupełnie normalnym, wiele z tego, co w tym stanie powiedział lub dokonał, wydaje mu się obecnie za zbyt dobitne, lub jednostronne, często nawet za obraźliwe — i tego

¹⁾ „Przeгляд lekarski“ 1903. Nr. 12—17, tudzież „Sprawozdanie z Sekcji psychiatryczno-neurolog. międzyn. Kongr. Madryckiego.“

²⁾ Dr. L. Höflmayer: „Zur Aetiologie und Behandlung der Neurasthenie“. (Wiener klinische Rundschau. Nr. 7. 1904).

radby się wyprzeć. Pacjent lubuje się bardzo w ciepłe, tudzież w światło słoneczne, a bardzo jest wrażliwy na zimno. Najgorzej czuje się w zimie, a wogóle źle się czuje we wszystkie dni chłodne całego roku; wtedy to najczęściej występują nieprawidłowe stany pacyenta, skłonność do marzeń, płaczliwość lub podniecenie. Również wrażliwym on jest bardzo na niedospanie. Bezsennie spędzona noc wybija go z równowagi, mąci jego myśli, czyni niezdolnym do pracy i w wysokim stopniu podnieconym. Zapytany o stan powłok skórnych, pacjent odpowiada, że szczególnie od czasu częstego stosowania środków napotnych przed 2-ma laty, zauważył on i uważają inni na nim dziwne zjawisko, że raz wygląda rumiano, tłusto, to znowu wkrótce potem dostaje wejrzenia, jak mówi, suchotniczego, o białych, widocznie zapadłych policzkach. Szczególnie ma źle wyglądać wtedy, gdy jest zimno, a on nie jest dostatecznie odziany. Zdarza się, twierdzi pacjent, że wystarczy się rozebrać, aby cera ze zdrowej, rumianej, stała się bladą, suchotniczą. Na pytanie o stosunku tych zmian w wyglądaniu do samopoczucia i stanu duchowego pacyenta, odpowiada, że dopiero to pytanie zniewała go do zastanowienia się, i że, o ile to sobie uprzytomnić może, obie owe zmiany w wyglądaniu zewnętrznym i w samopoczuciu występowały równocześnie. Co zaś do tego, która jest przyczyną, a która skutkiem, odpowiada, że, wobec tego, że zimno wywoływało obie te zmiany, sądzi, że nieprawidłowy stan powłok skórnych pociągał za sobą nieprawidłowy stan psychiczny.

Badanie pacyenta, przedsiębrane parokrotnie przy umyślnie zmienionych warunkach, stwierdziło, że mamy do czynienia z typową postacią kurezowej nerwicy naczynioruchowej. Zdziałanie zimnem na pacyenta powoduje zblednięcie powłok skórnych, ich ochłodzenie, stwierdzane dotykiem, łatwo dostreżalne zmniejszenie objętości i napięcia, po pewnym czasie spierzchnięcie warg, nalot na języku, stwardnienie w okolicy kieszki grubej, podniecenie w zachowaniu się, głośniejsze mówienie, gestykulacye, ruchy urywane, błyskawiczne itd. itd. Wprawienie pacyenta w stan prawidłowego rozszerzenia naczyń skórnych pociąga za sobą ustąpienie wszystkich wspomnianych objawów.

Co się tyczy stanu ogólnego pacyenta, to ten nie okazuje zbyt wielkich osobliwości. Pacjent jest osobnikiem o budowie średniej, odżywieniu miernym, ulega rozedmie płuc miernego stopnia. Układ krwionośny i serce bez widocznych złożeń. Uciskanie brzucha w przebiegu nerwu spółczulnego, jak również okolicy splotu trzewnego i podbrzusznego, nie bolesne. Pole widzenia nie jest ograniczone. Zrenice oddziaływują na światło prawidłowo. Nerwy VII i XII pary — bez zmian. Ruchomość, czucie i odruchy w kończynach górnych, dolnych i w tułowiu, prawidłowe. Skurezu stopowego, jak również odruchu Babińskiego, niema.

Matka. Pacjentka F., liczy lat 28. Matka jej miała być zawsze nerwowa. Obecnie cierpi na „melancholię“, rzuciła się raz bez dostatecznego powodu do rzeki w celu samobójczym, bez powodu opuszcza dom męzowski na kilka dni, w czasie których upija się. Jeden brat źle się prowadzi, nie chce pracować, ma skłonność do picia.

W dzieciństwie pacjentka miała być nieśmiałą i bardzo wrażliwą na uwagi i wyrzuty. Te właściwości pozostały jej do dnia dzisiejszego. Najwięcej nieszczęśliwą czuje się pacjentka, gdy ją spotyka zasłużona uwaga, że uchybiła swoim obowiązkom. Była ona zawsze uparta, musiała zawsze postawić na swoim. Uczyła się dość dobrze. W 20-tym roku życia miała zajście, które wstrząsnęło nią na długo; rodzice nie zezwolili jej poślubić człowieka, którego pokochała. Z tego powodu opuściła dom rodzicielski i dotąd nie może tego przebaczyć rodzicom. Innych wstrząśnień nie doznawała. Nigdy nie miała mieć pogodnego umysłu przez czas dłuższy, zawsze czemś się trapiła, a powody były zazwyczaj błahie, jak to zwykle potem sama przyznawała. Często miewała trwające kilka dni z rzędu większe przygnębienie, również bez dostatecznych powodów, jak to sama przyznawała po ustąpieniu

przygnębienia. Skłonna była zawsze do marzeń, które była w stanie snuć nieraz całemu godzinami. Zbytlich podnieceń w sobie nie zauważała: czy ich nie było, czy też ona na to nie zwróciła uwagi? podać nie umie. Od lat panieńskich była bardzo pobożną, nazywano ją bigotką. Pracowała zawsze wiele, choć na bliższe pytania odpowiada, że zwykle dzięki wysiłkom woli, a nie z zamiłowania do pracy, którego nigdy nie posiadała. Zapytana, jak osądza swój stan, oświadcza, że nerwową nie jest; rozumie bowiem przez nerwowość zbytnią żywość w ruchach, mowie i zachowaniu się, natomiast mówi, że już jej usposobienie jest takie, że lada powód, który dla innych jest obojętny, już ją wytrąca z równowagi psychicznej. Na zapytanie, czy to usposobienie swoje uważa za prawidłowe? odpowiada, że czuje to, iż prawidłową osobą nie jest.

Pacjentka skarży się na częste nieżyty dróg oddechowych, wiele wykrztusza. Stolec oddaje, o ile zauważyła, codziennie, lub co drugi dzień. Wysokoku nie używała nigdy, zresztą wyskok działa na nią bardzo ujemnie. Natomiast kawa była codziennym jej i jej rodziny napojem. Na dalsze pytania nadmienia pacjentka, że tak ona, jak i jej otoczenie zauważyło oddawna, że w barwie i wejrzeniu jej rąk i twarzy zachodzą częste różnice. Raz twarz jej wygląda pełna, rumiana, jędrna, to znowu, bez żadnego, jak sądzi, powodu staje się widocznie zapadłą i bezkrwistą. Skóra staje się wtedy niemal brunatną, suchą, występują na niej różne plamy, których pierwszym stanie prawie zupełnie dostrzedz nie można. Zjawisko to zauważyła pacjentka na rękach, gdzie najlepszą dla niej wskazówką zaszłej zmiany jest luźne osadzenie na palcu i łatwe zsuwanie się pierścionka, który w stanie prawidłowym niemal nie daje się przesunąć. Czy na pozostałym ciele powłoki skórne ulegają tym samym zmianom, na to pacjentka nie zwróciła uwagi. Nie mniej nie są jej dokładnie znane warunki, w których następują oba powyższe stany; to jednak podać może, że stany te łatwo po sobie następować mogą. Nadto zaś pacjentka zauważyła, że jeżeli wstaje z łóżka ciepłego i od razu się odkryje, a w pokoju chłodno, wtedy występuje opisany stan złego wyglądania na twarzy i zmian na rękach, co niema miejsca, gdy pacjentka wstaje tak, aby nie uleść nagłemu ochłodzeniu. Co do tego, czy stany te nie pozostają w związku ze zmianami w usposobieniu, pacjentka odpowiada, że przedtem nie zwracała na to uwagi, ale teraz, gdy sobie przedstawia te stany, widzi niewątpliwie, że nadmiernie wrażliwa, skłonna do zmartwień, niezbyt chętną do pracy itd. czuje się właśnie wtedy, kiedy np., wstawszy z łóżka, nie zachowała wspomnianej ostrożności.

Mąż pacjentki podaje, że uważa ją za osobę nienormalną tak, że niekiedy doznawał obaw, aby się w niej nie rozwinęło zupełne obłąkanie.

Badanie przedstawia osobę dobrze zbudowaną, widocznie niedokrewną; w lewym szczyście płucnym przytłumienie bez rzeżeń. Uszy znacznie odstające, płatki uszne przyrosłe; jakby pewna niesymetria pomiędzy prawą a lewą połową twarzy, zęby próchniejące, ale nie powyrywane. Przy przesuwaniu języka po zębach szczęki górnej zostaje na zębach wyraźny nalot. Z jamy ust czuć woń nieprzyjemną. Odruchy ścięgnowe, szczególnie kolanowe, żywe; odruchy skórne, czucie, ruchomość itd., nie okazują zmian, wpadających w oczy.

Wielokrotne spostrzeżenie stwierdza u pacjentki chód sztywny, nie mniej sztywne ruchy rąk i głowy. W całej postaci pewna nienaturalność, która przejawia się także w sposobie mówienia. Pacjentka widocznie usiłuje mówić frazami wyszukanemi, przyczem często tworzy nowe wyrazy. Mówiąc nawet o najprostszych rzeczach, stara się używać przenośni i zwrotów książkowych i technicznych, z których wielu nawet, jak nie trudno stwierdzić, nie rozumie. Czuje rodzaj niechęci do prostego nazywania rzeczy po imieniu. Przy opowiadaniu widocznie gubi się w słowach, których używa znacznie więcej, niż potrzeba do przedstawienia tego, co chce opowiedzieć. Podczas rozmowy twarz jej jest niemal

nieruchomą, pozbawioną nawet naturalnych ruchów mimicznych.

Celowo przeprowadzone zabiegi, jak niemniej spostrzeżenie, potwierdziły w zupełności wyznanie pacjentki, dotyczącej zmian, zachodzących na jej powłokach skórnych, tudzież ich związek z jej ogólnym stanem. Przedstawia ona obraz typowy kurezowej nerwicy naczyń nerwicy naczyń nerwicy.

Dziecko. Dziewczynka 7-miesięczna, budowy prawidłowej, bez objawów zwyrodnienia. Przyszła na świat w warunkach i w sposób prawidłowy. W narządach wewnętrznych żadnych zmian stwierdzić nie można. Posiada tę samą kurezową nerwicę naczyń nerwicy naczyń nerwicy, jaką mają rodzice. Obydwa stany, prawidłowego i nieprawidłowego rozkurczu naczyń skórnych mogą być dowolnie u niej wywołane, bądź większym ogrzaniem, bądź choćby najlżejszym ostudzeniem powłok skórnych.

W stanie prawidłowym, wywołanym ciepłem utrzymaniem skóry, skóra jest na całym ciele jędrna, elastyczna, wilgotna, wyraźnie różowa, na dotyk ciepła. Na twarzy wybitne rumieńce i zaokrąglenie policzków, rączki wyraźnie pulehne i jędrne, skóra na nich daje się z trudem ująć w fałd. Usposobienie dziecka spokojne, łagodne. Jeżeli dziecko jest wyspana, może się bawić w ciągu kilku godzin. Nie płacze nawet wtedy, gdy leży w mokrych pieluszkach, lub gdy nie dostaje dłuższy czas pokarmu. Jeżeli nikogo przy niej niema, może sama bez płaczu leżeć spokojnie choćby parę godzin z rzędu. Niepokoju lub podniecenia ruchowego nie zdradza. Jeżeli przedtem była w stanie nieprawidłowym, lub gdy prawidłowo przychodzi już jej czas snu, zasypia od razu, spokojnie. Przy dłuższym trwaniu tego stanu oddaje kał prawidłowo.

Gdy w tym stanie dziecko zostanie odkryte lub ostudzone, niemal w oczach zmienia się cały obraz. Powłoki skórne na całym ciele widocznie bledną, policzki tracą rumieńce i nie są już tak okrągłe, jak przedtem; rączki i paluszki tracą pulehność, skóra na rączkach daje się łatwo ująć w fałd. Czyni to wrażenie, jak gdyby niemal w okamgnieniu następowało wyschnięcie skóry. Dotykem wyraźnie stwierdzić można lekkie oziębienie powłok skórnych, szczególnie wyraźne po zewnętrznej stronie ud; skóra utracą swą wilgotność i elastyczność. Po dłuższym czasie występują spieczone wargi, szczególnie na górnej można było łatwo stwierdzić tworzącą się błonkę. Zrenice stawały się szersze. Tętno w tętnicy sprychowej stawało się znacznie mniejsze i szybsze o 10—15 uderzeń na minutę. Zwykle krótko po wystąpieniu stanu nieprawidłowego dziecko oddawało mocz, a wogóle podczas trwania tego stanu moczenie zdawało się być częstsze. Jeżeli dziecko utrzymywane było w stanie nieprawidłowym przez dłuższy czas, np. parę dni, to przez cały ten czas nie oddawało kału, chociaż w prawidłowym stanie oddawanie kału było prawidłowe. Gdy oddanie kału zostało umyślnie wywołane, to stwierdzano jego zbitość, w postaci bobków kozich, z widocznymi cząstkami śluzu. Zachowanie się dziecka w tym stanie jest niemal biogenicznie odmienne od zachowania się w stanie poprzednim. Łada powód wywołuje płacz dziecka; czy to oddali się na chwilę matka, czy kto się nań skrzywi, czy będzie niewygodne lub zmoczone posłanie, dziecko utyskuje płacze. To znowu niezrobienie mu czegoś podług jego pragnienia spowoduje wybuch płaczu ze złością. Nic go nie zajmuje długo i jest niespokojne w ruchach i zachowaniu się. Zbyt krępuje je zwykle nakrycie, bo rączki i nóżki jego są w ciągłym ruchu; często dziecko jest w stanie wykonywać jeden i ten sam ruch przez 10—15 minut bez przerwy, np. wyrzucanie obu nówek do góry. Domaga się pożywienia, a gdy mu je poda, nie je prawie wcale. O zaśnięciu nie ma mowy. Choć zwykła pora snu nadchodzi, całymi godzinami nie zasypia i płacze lub kwili może szereg godzin bez przerwy. Rodzice mówią, że wtedy jest to wprost nie to samo dziecko. Jak ze stanu pierwszego przez ochłodzenie sprowadzałem stan drugi, tak samo też ze stanu drugiego przez odpo-

wiednie ogrzanie wprowadzałem dziecię w stan pierwszy prawidłowy. Mamy tu tę samą typową nerwicę naczyń nerwicy naczyń nerwicy, jaką stwierdziliśmy u obojga rodziców tego dziecka. (Ciąg dalszy nastąpi).

II. Z kliniki lekarskiej Prof. A. Gluzińskiego w Lwowie.

Wpływ truskawieckiej wody zwanej „Naftusia“¹⁾ na przemianę materii u ludzi zdrowych i dotkniętych skazą moczanową (diathesis uratica).

Podał

Dr. Tadeusz Praschil

lekarz zdrojowy w Truskawcu.

(Dokończenie.)

B) Działanie „Naftusi“ w skazie moczanowej.

Badania moje przeprowadziłem na 2 przypadkach typowej skazy moczanowej, spostrzeganych w tym czasie w klinice. Pierwszy (*reguläre Gicht* Minkowskiego) przebiegał z licznymi napadami dny, którym towarzyszyła gorączka, a zatem była to postać ostra (spozstrzeżenie 62-dniowe), — drugi zaś (*irreguläre Gicht* Minkowskiego, *arthritis urophosphatica* Gemmla) bez właściwych napadów, postać zatem więcej przewlekła ze zgrubieniami i bolesnością w zajętych stawach (spozstrzeżenie 18-dniowe).

Pomimo rozlicznych starań ze strony kliniki, nie mogłem większej liczby chorych ze skazą moczanową poddać badaniu w tym czasie, z tej przyczyny, że cierpienie to wśród chorych, szukających pomocy w klinikach i szpitalach, spotyka się nader rzadko.

Przypadek I: J. K., emsyonowany urzędnik, l. 65. Pochodzi z rodziny zdrowej, długo żyjącej. Chorób zakaźnych nie przechodził, alkoholu nie nadużywał. W ostatnich latach bardzo zeszczupiał, waga jego przed 10 laty miała wynosić 92 kgr. Wogóle nie chorował nigdy, jedynie w 25 roku życia pojawić się miały u niego w kończynach dolnych i górnych gośćcowe bole, które po kilkumiesięcznym trwaniu ustąpiły zupełnie w następstwie kąpielowego leczenia. W późniejszych czasach występowały tylko czasami lekkie bole w kończynach, które mu jednak w zajęciach codziennych nie przeszkadzały.

Do kliniki został przyjęty w dniu 25/X 1903. Choroba obecna rozpocząć się miała nagle nad ranem przed mniej więcej 3 tygodniami bolami i obrzękiem stopy prawej. Zastosowane wówczas zimne okłady uśmierzyły bole. W kilka dni jednak, potem wystąpił (również nad ranem) obrzęk, zaczerwienienie i tak silny ból w paluchu nogi prawej, że chory musiał pozostać w łóżku. W dwa dni później pojawił się obrzęk i ból w stawach palcowych stopy lewej, a następnie w obu kolanach. W ostatnim czasie bole wystąpiły również i w obu stawach barkowych. Bole te wogóle tak są silne, że chory nie może poruszać zajętymi członkami, a noc spędza bezsennie. Ciepłoty chory w domu nie mierzył, ale przypuszcza, że miał ją podwyższoną z powodu silnego pragnienia, upośledzonego łaknienia i małej ilości ciemnego, wysyczonego moczu.

Badanie wykazało: Wzrost słuszny, budowa mierna, odżywienie podupadłe, waga 54,5 kgr. Ciepłota 38,1° C. Liczba tętna 90, tętno lekko niemiernowe narządy wewnętrzne bez zmian, w tętnicach obwodowych i tętnicy głównej mierna miażdżycy. Odnośnie do stawów stwierdzić można: obrzęk i silny ból przy ucisku: na I i II kręgu piersiowy, lewe kolano, staw śródnożno-paluchowy i wewnętrzną stronę śródstopia lewego; obok tego ból, względnie tkliwość przy ucisku (bez obrzęku): na I kręgu lędźwiowym, na obu stawach barkowych, kolano prawem, na obu stawach skokowych i stawach stopy prawej.

Badanie moczu, dokonane w pierwszych dniach pobytu chorego (przy dyecie mieszanej) w klinice, wykazało: ilość moczu 1390,

c. g 1.020; N ogólny 21.3 grm.; N mocznika 15.6; N kwasu moczowego 0.371 grm. — co w stosunku odsetkowym do azotu ogólnego daje liczby: dla mocznika tylko 73.2%, dla kwasu moczowego 1.74%, a odliczając na NH_3 , którego wtedy nie oznaczono, chociażby nawet 3% N, pozostawałaby na resztę ciał azotowych ogromnie wysoka liczba 22% N. Drugi rozbiór, wykonany w miesiąc po przybyciu chorego do kliniki w dniu 22/XI, dawał liczby już korzystniejsze, bo 82%

się codziennie świeżą, następnie przez dni 5 wodę zwykłą (z lwo-wskich wodociągów), dalej przez 6 dni bilińską, poczem przez 3 dni wodę „Salvator“ i sodową po 1/2 litra (razem 1 litr dziennie), następnie „Naftusie“ po raz drugi przez 6 dni, potem „Salvator“ przez 6 dni, wreszcie po raz trzeci „Naftusie“ świeżą przez 7 i dawniejszą (2—3 tygodniową) przez 6 dni.

Na innym miejscu ogłoszę dokładne protokoły z moich

Tablica II.

Rodzaj wody podanej choremu w ilości 1 litra dziennie	Czas trwania spostrzegania dni	Przeciętna ilość moczu na dobę	Przeciętny ciężar gatunkowy	Przeciętna ilość azotu na dobę wydzielonego jako										
				N ogólny	Mocznik	Stosunek azo-tu mocznika do N ogólnego	Amoniak	Stosunek N amoniaku do N ogólnego	Kwas moczowy	Stosunek N kwasu moczowego do N ogólnego	Reszta ciał azotowych	Stosunek N reszły ciał azotowych do N ogólnego	Przeciętna ilość kwasu moczowego na dobę	Przeciętny stosunek kw moczowe-nek do mocznika
Woda sodowa	6	1366	1.021	11.50	8.60	84.7%	0.285	2.48%	0.149	1.29%	2.466	11.53%	0.448	1:24
Woda „Naftusia“ świeża	17	1374	1.020	14.96	12.85	85.9%	0.363	2.45%	0.250	1.67%	1.597	10%	0.750	1:28
Woda zwykła	5	1287	1.019	11.5	9.55	83.0%	0.307	2.67%	0.165	1.43%	1.478	12.9%	0.494	1:23
Woda bilińska	6	1449	1.017	11.3	10.04	86.8%	0.266	2.35%	0.148	1.31%	0.846	9.54%	0.443	1:21
Woda „Salvator“ i Woda sodowa po 1/2 litra	3	1210	1.015	8.16	6.54	79.0%	0.22	2.7%	0.130	1.59%	1.270	16.71%	0.390	1:26
Woda „Naftusia“ świeża	6	1375	1.018	11.3	9.87	87.3%	0.311	2.75%	0.203	1.79%	0.916	8.16%	0.608	1:29
Woda „Salvator“	6	1168	1.020	10.67	9.33	87.4%	0.255	2.4%	0.171	1.6%	0.914	8.6%	0.512	1:25
Woda „Naftusia“ świeża	7	1334	1.018	11.88	10.26	86.4%	0.356	2.99%	0.191	1.61%	1.073	9.0%	0.574	1:27
Woda „Naftusia“ stojąca 2—3 tygodni w butelkach	6	1388	1.017	12.46	10.87	87.2%	0.429	3.45%	0.202	1.72%	0.945	7.63%	0.646	1:25

na N mocznika, 2.3% na N amoniaku, bardzo wysoką liczbę 4.5% na azot kwasu moczowego, zaś już tylko 11.2% na N reszły ciał azotowych. Chory pozostawał wtedy na diecie płynnej mlecznej¹⁾.

Przez czas pobytu K. w klinice, zmiany w stawach raz występowały, to znów znikwały po kilku dniach, a kliniczna historia choroby notuje do końca grudnia 1903 r. 16 napadów dny z gorączką, przyczem kolejno prawie ani jeden staw oszczędzonym nie został. Gorączka wogóle, mimo podawania ciągłego 3—4 grm. aspiryny, względnie 4.0 salicylanu sodowego dziennie, w czasie od przybycia chorego do chwili rozpoczęcia moich badań (t. j. do dnia 2 stycznia 1904) trwała prawie bez przerwy, bo w ciągu 69-dniowego pobytu naliczyliśmy wówczas bezgorączkowych dni tylko 12, zaś z podwyższoną ciepłotą 57 dni. Gorączka wogóle była niewysoka, zwyczajnie nie przekraczająca 38° C., najwyższa 38.7° C., w dniu 10 grudnia 1903 roku, a zwykle rano 37.2°, wieczór 37.9° C. Po koniec grudnia spadła waga chorego do 50 kgr.

W czasie badań moich od 2/I do 3/III, a zatem w ciągu 62 dni, było już tylko 10 dni z ciepłotą nieco podwyższoną: 7/I — 37.1°, 8/I — 37.1°, 9/I — 37.1°, 10/I — 37.2°, 11/I — 37.5°, 24/I — 37.2°, 31/I — 37.0°, 2/II — 37.1°, 7/II — 37.6°, wreszcie 13/II — 37.0°; natomiast w ciągu 52 dni bezgorączkowych spostrzegano napadów dny już tylko 2, (jeden 6/I, drugi 7/II). Przez cały czas badania chory zażywał 1.0 aspiryny dziennie i pozostawał wciąż na tej samej pod względem jakości i ilości jarzynowo-mlecznej diecie (mięso cielęce tylko na obiad).

Obok diety przepisanej wypijał K. codziennie 1 litr wody, najpierw przez 6 dni pił wodę sodową, poczem od 7/I do 24/I „Naftu-

badan, tutaj w tabliczce II. zestawiam przeciętne liczby z 62-dniowych spostrzeżeń.

Z tabliczki tej widzimy, że przeciwnie, jak u ludzi zdrowych, zwiększyła się u K. pod wpływem podawania „Naftusi“ odsetkowa zawartość N w kwasie moczowym w porównaniu do liczb, otrzymanych przy picciu innych wód. Zdaje mi się, że ta właśnie okoliczność jest bardzo korzystną, świadczy bowiem o lepszym wypłókiwaniu kwasu moczowego z ognisk dnawych, w których, jak wiemy, przychodzi do nagromadzenia się kwasu moczowego, a raczej moczanu sodowego (Ebstein, Gemmel, Haig, Minkowski). Korzystne to działanie (w porównaniu do innych wód) widzimy także ze stosunku kwasu moczowego do mocznika, który według Haiga powinien wynosić w moczu prawidłowym najmniej 1:33 (w przypadku A. dochodził 1:37, zaś w B. nawet 1:40); przy skazie moczanowej natomiast jest o wiele niższym. W naszym przypadku doszedł ten stosunek nawet do 1:17, a przy picciu „Naftusi“ podniósł się do 1:25, 1:27, 1:28 i 1:29 na dobę; przy „Salvatorze“ zaś wynosił 1:25 i 1:26, przy wodzie sodowej 1:24; przy zwykłej 1:23; wreszcie przy wodzie bilińskiej tylko 1:21.

W końcu muszę zauważyć, że w czasie badań moich bardzo ciekawie zachowywała się u K. waga ciała. Badanie rozpocząłem przy wadze 50.3 kg.; waga ta po ukończeniu I. podawania „Naftusi“, mimo tej samej wciąż diety i zna-

¹⁾ Obydwa rozbiory dokonane zostały w Instytucie chemii lekarskiej U. lw.

cznie zwiększonego wydalania ciał azotowych z moczem, podniosła się do 54 klg. W czasie picia wody zwyczajnej, bilińskiej i „Salvatora“ z wodą sodową stale utrzymywała się na tejsamej wysokości 54 kg., po drugim podawaniu „Naftusi“ wykazują kliniczne zapiski 55·7 kg.; wreszcie po ostatnim podawaniu truskawieckiej wody 57·5 kg. W ciągu więc 2 miesięcy podnosiła się waga ciała (przeszło 7 kg.) stale w okresach podawania „Naftusi“, mimo wciąż jednakowej diety, a zwiększonego wywozu ciał azotowych, co świadczyło o lepszej wymianie i przyswajaniu materii. Chory w tym czasie odzyskał siły, a bole z zajętych stawów ustąpiły zupełnie, jak również i obrzęki tak, iż K. jako ozdrowieniec mógł w dniu 31/III 1904 opuścić klinikę.

Przypadek II: M. Cz., majster murarski, zamieszkały na wsi, liczy lat 58. Ojciec odumarł go w dzieciństwie, powodów śmierci podać nie umie; matka zaś w 70 r. życia, jak podaje »ze starości«. Jedyna siostra żyje i jest zdrowa, więcej rodzeństwa nie posiadał. Do 18 roku życia zawsze zdrow, później miał przebyć kilkanaście dni trwającą »febrę«; a w 47 roku życia, w następstwie, jak podaje, wypicia 3 litrów piwa, uległ jakiejś 8-dniowej chorobie, połączonej z gorączką, bólami głowy i żołądka.

Przed 3 lata zauważył, że nie może dobrze władać lewą kończyną w stawie barkowym; w kilka dni potem wystąpił silny ból klatki piersiowej w okolicy mostka i duszność. Objawy te jednak bez leczenia ustąpiły, natomiast w jakiś czas pojawiło się utrudnienie ruchów w stawach palcowych i nadgarstkowym ręki prawej, a później i w stawie łokciowym tejże ręki. Proces chorobowy w dalszym przebiegu zajmował kolejno kolano lewe, potem prawe, skąd przeniósł się najpierw na stopę prawą, a później i lewą. Również wystąpiły takie same objawy w stawie barkowym i łokciowym strony lewej.

Stan taki kolejnego napadowego zajmowania rozmaitych stawów, które w tym przypadku okazywały obrzęk i znaczną bolesność, trwał przeszło rok tak, iż chory wogóle prawie poruszać się nie mógł i zmuszonym był przed 2 lata udać się do szpitala, skąd po jednomiesięcznym pobycie powrócił do domu, bez widocznego jednak polepszenia. Czy w czasie pojawiania się bólów i obrzęków w stawach występowała gorączka, podać nie umie. Cierpienie jego trwa prawie bez przerwy przez całe ostatnie 3 lata, a zjawianie się bólów zupełnie nie jest zawisłe od stanu pogody. Przed 2 miesiącami wystąpiło nadto utrudnienie ruchów w lewym stawie szczękowym i przytępienie słuchu po tej samej stronie. Chorób wenerycznych nie przechodził, alkoholu nie nadużywał, miał jednak stale przez dłuższe okresy czasu pić codziennie mierne ilości piwa. Między 30 a 40 rokiem życia miał być znacznie cięższy, niż obecnie. Do kliniki przyjęty został w dniu 9 kwietnia b. r.

Badanie narządów wewnętrznych, z wyjątkiem rozedmy płuc miernego stopnia i zmian miażdżycowych przeważnie w naczyniach obwodowych, innych zmian nie wykazało. Stawy palców ręki lewej, staw nadgarstkowy lewy, staw łokciowy prawy, oba stawy barkowe, tudzież obydwa palcowe, stawy palców wielkich u stóp — obrzękłe (zgrubiałe) i bolesne, a pod względem ruchu znacznie upośledzone. Skóra na wszystkich zajętych stawach napięta, niezaczerwieniona. Ciężota ciała niepodwyższona, tętno 90. Waga ciała wynosi 61 klg.

Czas doświadczeń moich w tym przypadku wynosił dni 18 (od 14/IV do 1/V). Z początku przez dni 12 zachowywał Cz. stałą dietę mieszaną, prze 6 zaś ostatnich stałą jarzynowo-mleczną z 200 gm. cielęciny na obiad. W pierwszych 3 dniach (okres I.) pił chory wodę zwyczajną w dowolnej³⁾ ilości; w 3 następnych (okres II.) wypijał litr wody sodowej dziennie; przez 6 dni dalszych (okres III.) podawałem na dobę 1 litr „Naftusi“ z transportów dawnych (stojących na klinice 6—8 tygodni) przy dyecie mieszanej (pod względem ilości i jakości codziennie jednakowej), wreszcie przez 6 dni ostatnich (okres IV.) również „Naftusie“

dawną przy dyecie jarzynowo-mlecznej. Chory regularnie co drugi dzień brał obojętną (34—35° C.) kąpiel, lekarstw zaś w czasie spostrzegania nie używał żadnych.

Dokładne daty szczegółowe z moich badań ogloszę na innym miejscu; tutaj podaję tylko ostateczne wyniki w liczbach przeciętnych z poszczególnych okresów.

Ilość moczu wynosiła przeciętnie w okresie I	1270 ctm. ³
przy wodzie sodowej	II 1720 „
przy „Naftusi“	III 1903 „
przy „Naftusi“	IV 1773 „

Ilość moczu była zatem znów największa przy „Naftusi“ i to szczególnie w okresie III. (*maximum* 2310 ctm. było w drugim dniu picia „Naftusi“, *minimum* 1500 w pierwszym dniu okresu IV.).

Ciężar gatunkowy, wynoszący w okresie I. — 1·023, spadł przy wodzie sodowej do 1·016, przy „Naftusi“ wynosił w okresie III. — 1·017, w ostatnim zaś 1·020 przeciętnie.

Ilość azotu ogólnego, wykazująca w okresie I. — 14·7 grm., a w II. — 16·1 grm., podniosła się przy „Naftusi“ w okresie III. do 18·9 grm., a w IV. do 21·3 grm. przeciętnie na dobę.

Ilość kwasu moczowego w moczu wogóle wysoka, bo 1·06 w okresie I., a 1·08 grm. podczas picia wody sodowej, wzrosła pod wpływem „Naftusi“ jeszcze bardziej (o 0·2 na dobę) i wynosiła w okresie III. — 1·28 grm., a w ostatnim (IV.) 1·23 grm. przeciętnie dziennie.

Równocześnie zmienił się nader korzystnie pod wpływem „Naftusi“ nieprawidłowy u Cz. odsetkowy stosunek azotu zawartego w moczniku i kwasie moczowym do N ogólnego.

	N mocznika	N kwasu moczow.
Okres I. woda zwyczajna	87%	2·5%
„ II. „ sodowa	83%	2·2%
„ III. „Naftusia“	89%	2·2%
„ IV. „	90%	1·9%

W ostatnim dniu podawania „Naftusi“ stosunek ten wynosił nawet 90% dla N mocznika, a tylko 1·7% dla N kwasu moczowego. Powtarza się zatem i w przypadku Cz. przy picu wody truskawieckiej zwiększenie w moczu zawartości istot azotowych wyżej utlenionych (mocznik), a pomniejszenie niższych produktów utlenienia (kwas moczowy).

Taksamo stosunek kwasu moczowego do mocznika, wynoszący, jak już wspominałem, w moczu prawidłowym najmniej 1:33, a wykazujący w przypadku Cz. w pierwszym dniu badań 1:24, zmienił się pod wpływem „Naftusi“ bardzo korzystnie:

okres I. (zwyczajna)	1:28·3
„ II. (sodowa)	1:26·5
„ III. („Naftusia“)	1:28·4
„ IV. „	1:32·5

Już zatem w okresie III. przy dyecie mieszanej stosunek ten poprawił się widocznie na korzyść mocznika; w okresie zaś IV. przy dyecie jarzynowo-mlecznej doszedł prawie do prawidłowej wysokości.

W przypadku Cz. zwróciłem również uwagę na zachowanie się fosforu. Ilość P₂O₅ wynosiła:

³⁾ Ilość wody nie przekraczała 3 szklanek na dobę.

w okresie	I. (zwyczajna)	2·62	gram.
„	II. (sodowa)	2·85	„
„	III. („Naftusia)	3·29	„
„	IV. „	3·75	„

Ilość zatem fosforu wogóle pod wpływem „Naftusi“ wzrosła w tym przypadku skazy moczanowej w moczu znacznie i przez cały czas podawania tej wody stale się utrzymywała na temsamem wzniesieniu, co tem bardziej uderza wobec zachowania się fosforu w moczu u człowieka zdrowego (przypadek A), w którym, mimo podawania „Naftusi“, ilość wydalanego fosforu w pierwszych tylko dniach się zwiększyła, a już od 5-go dnia picia wody spadła do granic prawidłowych. Na podstawie tego przyznałoby trzeba słusność zapatrywaniu Pfeiffera i innych autorów co do tworzenia się w skazie moczanowej w ustroju ludzkim trudno rozpuszczalnych podwójnych połączeń dwumoczanu sodowego z fosforanem sodowym. W istocie w naszym przypadku równoległe ze wzrostem ilości kwasu moczowego w moczu (a więc ewentualnie rozłożenia owego podwójnego połączenia lub zamiany tegoż na łatwo rozpuszczalne podwójne połączenie jedno-moczanu sodowego z fosforanem sodowym), zwiększa się również i ilość fosforu (a może fosforanu sodowego, a więc drugiego składnika tegoż połączenia) stale pod wpływem podawania „Naftusi“.

Zachowanie się chloru w moczu było w tym przypadku takie samo, jak zachowanie się w ustroju zdrowym.

W przypadku Cz. oznaczałem również i kryoskopię moczu; ponieważ robiłem to tylko w tym jednym przypadku, wniosków żadnych nie wyprowadzam, jak również i z oznaczania stopnia kwasoty moczu; wspomnę tylko krótko, że punkt marznięcia moczu w okresie I., wynoszący średnio — 1·58, spadł przy wodzie sodowej do — 1·30, przy „Naftusi“ w okresie III. dochodził do — 1·38, a w IV. podniósł się do — 1·60; mocz zaś stale, podobnie jak we wszystkich innych spostrzeganych przypadkach, posiadał odczyn kwaśny przez cały czas badania.

Waga ciała z 61 klg. spadła w okresie II. do 59·5, przy „Naftusi“ zaś w okresie III. podniosła się do 60, a w IV. do 60·5 klg., a więc zachowywała się podobnie, jak w przypadku I.

Zbierając razem wyniki moich badań we wszystkich 4 przypadkach, widzimy, że przy podawaniu truskawieckiej „Naftusi“:

1) zwiększa się wogóle ilość moczu i to znacznie, aniżeli by to odpowiadało ilości wprowadzonej wody, a więc że „Naftusia“ działa do pewnego stopnia moczopędnie.

2) „Naftusia“ w porównaniu do wody zwyczajnej, sodowej, bilińskiej i „Salvatora“ zwiększa w moczu ilość substancji azotowych i to wyraźnie na korzyść mocznika.

3) Ilość kwasu moczowego u ludzi zdrowych nie ulega wyraźnej zmianie; w przypadkach ze skazą moczanową ilość ta stale jest zwiększoną tak odsetkowo (w odniesieniu do całego N), jak i bezwzględnie.

4) Stosunek kwasu moczowego do mocznika, tak nieprawidłowy w przypadkach skazy moczanowej (przypadek I. — 1:17, przyp. II. — 1:24), przy picciu „Naftusi“ znakomicie się poprawia, osiągając prawie granice prawidłowe (w przyp. I. — 1:29, w II. — 1:32·5), a znacznie korzystniejsze, niż przy picciu innych podawanych wód.

5) W przypadkach ze skazą moczanową (przyp. II.

ilość fosforu w moczu znacznie i stale się zwiększa, co wobec zwiększonej równocześnie ilości kwasu moczowego świadczyłoby o rozbijaniu trudno rozpuszczalnych połączeń kwasu moczowego z fosforem (dwumoczanu sodowego z fosforanem sodowym) pod wpływem picia „Naftusi.“

6) Dodatkowo wyniki, otrzymane nie tylko przy podawaniu „Naftusi“ świeżo ze źródła czerpanej, ale i kilka tygodni (3—8) przechowywanej we fiolkach, pozwalają wnosić, że wodę tę przez pewien przeciąg czasu (w naszych doświadczeniach do 8 tygodni) przechowywać można.

Wedle Minkowskiego przy leczeniu skazy moczanowej winno się wpływać na kwas moczowy w czworakim kierunku:

- przez ograniczenie wytwarzania się go w ustroju;
- przez zwiększenie wydalania kwasu drogą moczu;
- przez przyspieszenie lepszego (wyższego) utlenienia się ciał białkowych;
- przez zwiększenie się rozpuszczalności kwasu moczowego we krwi, sokach i tkankach ustroju.

W istocie w badaniach moich „Naftusia“ powodowała zwiększony wywóz kwasu moczowego (punkt b), odsetkowy wzrost N mocznika na niekorzyść niższych wytworów utlenienia (punkty c i a), tudzież zwiększenie bezwzględnej ilości mocznika (według Rüdelsa wzmagającego rozpuszczalność kwasu moczowego) i przemianę trudno rozpuszczalnego podwójnego połączenia dwumoczanu sodowego z fosforanem sodowym w łatwo rozpuszczalne podwójne połączenie jedno-moczanu sodowego z fosforanem sodowym Pfeiffera (punkt d).

Wobec tego dodatniego wpływu „Naftusi“ na proces przemiany materii w skazie moczanowej, uważać należy wodę truskawiecką — przy zastosowaniu odpowiedniej diety (punkt a Minkowskiego) — za środek korzystnie działający w leczeniu tego cierpienia.

Zastanawiając się, w którym kierunku należy szukać podstawy do wytlómaczenia tego, do pewnego stopnia swobodnego działania „Naftusi“, trudno było mi je odnieść do któregośkolwiek z wykazanych w rozbiórce Prof. Radziszewskiego składników, tem bardziej, że składniki te w tak małej znajdują się ilości (0·084%) w „Naftusi“, iż woda ta zbliża się bardzo ku wodzie destylowanej (c. gat. 1·003). Działanie moczopędne i wypłókujące ustrój może w części należałoby odnieść do hiposotonii (w odniesieniu do surowicy krwi) tej wody. Przy oznaczaniu bowiem punktu marznięcia znalazłem, że punkt marznięcia „Naftusi“ wynosi — 0·02, gdy wody zwyczajnej — 0·04, „Salvatora“ — 0·11, a bilińskiej — 0·21. Swoiste zaś działanie „Naftusi“ możeby wypadało odnieść do wpływu tych ciał organicznych żywicowatych, które nadają pewną woń i smak „Naftusi“, a których w innych wodach mineralnych niema i które widocznie z biegiem czasu w wodzie, dłużej przechowywanej, ulegają rozkładowi. Wynalezienie sposobu przechowywania tych połączeń byłoby wdzięcznym zadaniem balnecotechniki.

Poczuwam się do obowiązku tu na tem miejscu wyrazić moją serdeczną i szczerą wdzięczność Profesorowi Antoniemu Głuzińskiemu nie tylko za zachętę do pracy niniejszej, ale również i za liczne wskazówki i często mi udzielane rady podczas jej trwania, oraz za łaskawe odstąpienie do moich badań materiału klinicznego i chemicznego

pracowni w klinice lekarskiej we Lwowie. Demonstratorowi kliniki Dr. Wincentemu Czernieckiemu za chętną i dodatnią pomoc tak w przyrządzaniu płynów miareczkowych, jak i przy badaniach chemicznych mi okazywaną, również serdecznie dziękuję.

Pismienictwo. A. Haig: Harnsäure als ein Faktor bei der Entstehung von Krankheiten (Rómaczenie z 5 wydania angielskiego). Berlin, 1902. — O. Minkowski. Die Gicht. Wiedeń, 1903. — Falkenstein: Ueber das Wesen der Gicht u. ihre Behandlung („Berliner klin. Wochenschrift“ Nr. 3 z 1904). — A. Landau: Ueber die Stickstoffvertheilung im Harn des gesunden Menschen (Zeszyt 5 i 6 „Deut. Archiv für klinische Medizin“, 1904). — W. Ebstein: 1) Gicht w „Deutsche Klinik“, Tom III. 2) Gicht, Arthritis urica (uratica) w „Handbuch der praktischen Medizin“ von W. Ebstein und J. Schwabbe. Stuttgart, 1901. — A. Albu: Die vegetarische Diät. Lipsk, 1902. — H. Gemmel: Die Gicht. Berlin, 1901. — E. Leyden i G. Klemperer: „Handbuch der Ernährungstherapie und Diätetik.“ Lipsk, 1904.

III. Wyciągi.

Belbče. Leczenie ostrego zapalenia woreczka izowego przekłuciem aspiracyjnym i wstrzykiwaniami wody utlenionej. (*Archives génér. de médecine* Nr. 20, 1904). Przecięcie woreczka izowego w leczeniu ostrego jego zapalenia nie zawsze można zastosować; napotyka się bowiem na opór ze strony chorych. Autor od dwóch lat posługuje się z dobrym wynikiem metodą następującą: Po oczyszczeniu pola operacyjnego wkłada w miejsce najwyraźniejszego chelobotania grubą igielkę Pravatz. Gdy się przedtem już wytworzyła przetoka, może ona służyć za otwór do wprowadzenia igły. Skoro ropa się pokaże, wypompowuje się tą samą strzykawką całą treść ropną woreczka izowego. Wstrzykuje się następnie przez otwór igielki do wnętrza woreczka wodę utlenioną. (Dla zupełnego jej zobojętnienia rozpuszcza się w niej przed użyciem odrobinę boraksu). Po wyjęciu igły uciska się lekko obrzniętą woreczek tak, że cała treść jego wydostaje się na zewnątrz. Wstrzykiwania wody utlenionej powtarza się jeszcze kilka razy, dopóki płyn, wydostający się z woreczka, nie straci cechy wydzieliny śluzowo-ropnej. Po tym zabiegu zakłada autor lekkie opatrunki ochronny. W następnych dniach można powtórzyć zabieg aspiracyjny i przeplókiwania woreczka wodą utlenioną. Objawy zapalne ustępują natychmiast, a przy równoczesnym sondowaniu dróg żółwych wyleczenie zupełne następuje w bardzo krótkim czasie.

W. Reis.

Dr. Hans Sachs. O konstytucji tetanolizyny. (*Berl. klin. Wochenschr.* Nr. 16. Według zapatrywania Arrheniusa i Madsena działanie antytoksyn na toksyny jest podobnym do działania słabych kwasów na słabe zasady i można do niego zastosować w całej pełni prawo działania mas, podane przez Guldberga i Waagego. W prawie działania mas uwzględniamy chyżość odczynu, tudzież równowagę ustalającą się po skończeniu odczynu, n. p. po zmieszaniu alkoholu etylowego z kwasem octowym tworzy się po pewnym czasie $\frac{2}{3}$ teoretycznej ilości octanu etylowego i wody, reszta zaś kwasu i alkoholu pozostaje niezmienną. Jeżeli kwasu octowego dodamy nie naraz, lecz częściami, to w wyniku końcowym będziemy mieli ten sam wynik ilościowy. Już prace Dunggerna nad toksyną błoniczą udowodniły, że chemizm działania antytoksyn na toksyny jest inny, że jeżeli do antytoksyny będziemy dodawali toksyny częściami, wtedy działanie antytoksyny okaże się słabszym, aniżeli gdy tę samą ilość jadu dodamy odrazu. Autor przeprowadzał swoje doświadczenia z tetanolizyną i antytetanolizyną w ten sposób, że do stałej ilości antytoksyny dodawał jednakiej ilości toksyny, lecz w jednej seryi doświadczeń odrazu, w drugiej, wykonanej równocześnie, częściami. Wynik doświadczeń wskazywał niewątpliwie, że po dodaniu toksyny częściami pozostawała znaczna część jadu wolną. Z powyższego wynika, że odczyn między tetanolizyną a antytetanolizyną nie przebiega na sposób odczynu między słabym kwasem a słabą zasadą, n. p. kwasem borowym i amoniakiem, że więc zapatrywanie Arrheniusa i Madsena jest mylnem. Daleko prościej rozwiązuje dane pytanie teoria Ehrlicha. Jeżeli przyjmujemy za Ehrlichem, że w skład jadu wchodzi prócz toksyny jeszcze słabiej działający tokson i epitoksoid, sprawa staje się wtedy jasną. Po dodaniu części jadu do całej ilości antytoksyny zobojętniamy w nim prócz toksyny także część toksonu i epitoksoidu tak, że po dodaniu reszty jadu brak już antytoksyny do zobojętnienia toksyny; jeżeli natomiast do antytoksyny dodamy odrazu całą ilość jadu, wtedy zostanie zobojętnioną całą ilość toksyny, a pozostaną

tokson i epitoksoid jako substancje słabo lub wcale toksycznie nie działające, a mające do antytoksyny znacznie słabsze powinowactwo. W powyższym tłómaczeniu trzeba jednak przyjąć za autorem, że lubo tokson ma mniejsze powinowactwo do antytoksyny, niż toksyna, to przecież raz z antytoksyną połączony daje związek tak trwały, że później dodana toksyna nie jest go w stanie rozzerwać. Jeżeli naodwrot do toksyny będziemy dodawali częściami antytoksynę, wtedy dostajemy wynik, wcale się nie różniący od tego, jaki powstaje po dodaniu tej samej ilości antytoksyny naraz.

Seńkowski.

Doc. Dr. Blumreich. Doświadczenia, zmierzające do poznania przyczyn występowania porodu. (*Archiv f. Gyn.* Tom 71, Zesz. 1). Omówiwszy dotychczasowe teorie o przyczynach, wywołujących poród, oraz doświadczenia, przedsiębrane w celu przekonania się o pobudliwości macicy ciężarnej i nieciężarnej na rozmaite bodźce drażniące, przedstawia autor swoje doświadczenia, wykonane na królikach. Używał on głównie tych bodźców drażniących, które ze względu na wywołanie porodu mają mieć ważne znaczenie przyczynowe: starał się więc przekonać o wpływie krwi, przeładowanej kwasem węglowym, — dalej krwi, ubogiej w tlen, wreszcie o wpływie czynników mechanicznych na skurcze macicy. Otrzymane wyniki są następujące: Podczas, gdy krew przeładowana kwasem węglowym bardzo wybitnie drażniła macicę nieciężarną (w 16 przypadkach), pozostała bez najmniejszego wpływu na macicę ciężarną. Pobudliwość macicy w przebiegu ciąży względem tego czynnika drażniącego tak dalece maleje, że w żadnym z 22 przypadków, użytych do doświadczenia, nie udało się wywołać porodu pod wpływem długotrwałego nawet oddychania kwasem węglowym. Krew, uboga w tlen, jest w każdym razie energiczniejszym czynnikiem drażniącym, aniżeli przeładowana kwasem węglowym, jednak nie do tego stopnia, aby mogła wywołać skurcze porodowe. I tu również okazało się, że i na ten czynnik drażniący próżna macica jest znacznie więcej pobudliwa, aniżeli ciężarna. Ponieważ w ustroju wśród warunków fizjologicznych nigdy nie może być mowy o tak znacznym przeładowaniu krwi kwasem węglowym, lub o zupełnym braku w niej tlenu, jak to właśnie przeprowadzono w doświadczeniach, przeto trudno przypuścić, aby 2 te czynniki mogły być istotną przyczyną, wywołującą poród. Natomiast pobudliwość macicy względem czynników mechanicznych jest bardzo wyraźna, i to znacznie wyraźniejsza w przebiegu ciąży; pobudliwość ta wzrasta w miarę postępu ciąży. Pod wpływem drażeń mechanicznych, nawet słabych, macica ciężarna oddziaływała tak silnymi skurczami, że może przyjść do porodu. O ile te wyniki, otrzymane drogą doświadczenia, mogą się przyczynić do wyjaśnienia sprawy, dotyczącej przyczyn, wywołujących poród i to zawsze w oznaczonym czasie, wykazują może dalsze spostrzeżenia i badania. *Dr. E. Ehrenpreis.*

Lesser. W sprawie zapobiegania zatruciu jodowemu. (*Deut. med. Woch.* Nr. 46, 1903). Działanie trujące jodu tłómaczą niektórzy wytwarzaniem się wolnego jodu, który znowu natychmiast łączy się z białkiem ustroju. Lesser podaje wynik doświadczeń, jakie w tym kierunku przeprowadził w wrocławskiej klinice prof. Neissera. Przekonał się on, że po zażyciu soli jodowych nie można wykazać we krwi połączeń jodu z białkiem, lecz że krąży tylko wprowadzony jodek potasu we krwi, jako sól jodowa i to nie tylko w osoczu krwi, lecz także w samych ciążkach krwi. Więć objawy jodyzmu nie są następstwem uwolnienia się jodu, lecz działania soli jodowych; powinno się więc mówić nie o „jodyzmie“, lecz o „jodalkalizmie“. Z różnych przetworów jodowych, wprowadzonych w nowszych czasach, jedynie jodypina jest prawdziwym postępem w leczeniu jodem, ponieważ — w przeciwieństwie do wszystkich innych przetworów jodowych — umożliwia stosowanie podskórne bez objawów podrażnienia, względnie wywoływania ropni w miejscu wstrzyknięcia. Przy stosowaniu przez usta natomiast sprowadza jodypina zatrucie jodowe, jak po używaniu jodku potasowego. Wielkie ilości zasad jodowych, dostających się nagle do krążenia przy stosowaniu jodku potasowego i jodypiny, użytej przez usta, nagle zalanie niemi tkanek, szczególnie błon śluzowych, najwięcej gromadzących jodek potasowy, oto przyczyny „jodalkalizmu“, ponieważ następujący nagle w każdej dawce przypływ soli jodowych do błon śluzowych, sprowadza w nich stan nieżyłoty. Dla praktyki, względnie zapobieżenia zatruciu jodowemu, wynika z tego nauka, iż celem uniemożliwienia nagłego masowego wchłaniania zasad jodowych dążyć należy do powolnego wessania przetworów jodowych, a to: 1) przez podawanie soli jodowych z ciążkami klejkami, ponieważ te przeszkadzają szybkiemu wnikaniu do tkanek soli jodowych, łatwo wessalnych; 2) przez rozłożenie dawki dziennej na jak najliczniejsze dawki pojedyncze; 3) przez stosowanie przetworów jodowych w ławatywach (2-0 jodku sodowego na 30-0 wody i 5 kropel nastoju makowca); 4) przez podawanie prze-

tworów, zastępujących sole jodowe (białkany jodowe, tłuszcze jodowe). Te przetwory muszą się dopiero powoli w ustroju zamieniać na sole jodowe, by uleść wydzieleniu moczem; 5) przez wstrzykiwanie jodopiny. Tym sposobem uda się prawie zawsze uniknąć nieprzyjemnego wpływu ubocznego przetworów jodowych — „jodalkalizmu“, bez osłabienia ich działania leczniczego. *Baschkopf.*

Theleman. O dekapsulacji nerki. (*Deutsch. medic. Wochenschr.* 1904, Nr. 15). Autor robił dwa lata doświadczenia na królikach z dekapsulacją nerki. Dostawał się do nerki zaotrzewnowo, wydobywał ją, przecinał torebkę cięciem podłużnym, ścigał ją aż do wnętrza, jednakże torebki nie odcinał. Następnie kładł nerkę na swoje miejsce i zaszywał ranę. Na mocy swych dalszych badań drobnowidowych doszedł on do przekonania, że z resztek torebki, pozostawionych przy operacji lub z przegród, wnikających w miąższ nerkowy z jednej strony, a w torebkę tłuszczową z drugiej, wytwarza się już względnie w krótkim czasie torebka. Co się zaś tyczy unaczynienia nowowytworzonej torebki, to autor nie może wypowiedzieć stanowczego zdania, gdyż próby nastrzykiwań, przedsięwzięte w tym kierunku, nie doprowadziły do żadnych wyników. W każdym razie nie wywiera dekapsulacja na miąższ nerkowy szkodliwego wpływu. Idzie o to, czy operacja ta wpływa dobrze na przebieg choroby nerkowej. Według autora jest tu tylko polepszenie przemijające, które można wytlómaczyć chwilowem zwolnieniem ucisku nerki, a ponieważ badania zupełnie nie wykazują, żeby w nowej torebce zwiększyło się unaczynienie, a już po 14 dniach po operacji są te same stosunki anatomiczne, co i dawniej, więc o trwałem wyleczeniu musi się wątpić, tembardziej, że obecne wyniki kliniczne nie są bez zarzutu. Ciężkie przypadki, operowane przez Edebohlsa, zakończyły się śmiertelnie: lżejsze wyszły z polepszeniem, lub wyleczone; lecz przypadki te może można było wyleczyć i bez operacji. Ujemną stroną operacji jest zastosowanie uspienia chloroformem, który na nerki działa bardzo szkodliwie.

B. Żmigrod.

Bier i Dömitz. Znieczulenie rdzenia pacierzowego. (*Münch. medic. Wochenschr.* 1904, Nr. 14). W przypadkach, w których uspienie chloroformowe lub inne z różnych względów jest przeciwwskazane, stosował twórca metody znieczulenia rdzeniowego swój sposób, zarzucony, a obecnie o tyle zmieniony, że do kokainy dodawał któryś z preparatów nadnercza. Takich przypadków ma 121; z tych w 56 dodano do kokainy adrenaliny, a w 65 suprareniny. Postępowanie było tego rodzaju, że po udanem nakłuciu i wypłynięciu płynu mózgowo-rdzeniowego wstrzykiwali autorowie 1 ctm.³ 1/2% roztworu adrenaliny, a po 5 minutach przez pozostawioną igłę 0.005—0.02 w 1% roztworze kokainy. Po 10 minutach przystępowano do operacji. Stan chorych po tem rdzeniowem znieczuleniu bywał teraz inny, niż przedtem, kiedy wstrzykiwano tylko kokainę; z 56 przypadków tylko w 29 nie było żadnych następujących przypadków; u reszty były wymioty, poty, drżenia mięśni podczas znieczulenia, a po niem stałe ból głowy, trwający nawet 8 dni, czasami wymioty. W niektórych pojedynczych przypadkach były zwykłe przypadki, opisywane przy znieczuleniu czystą kokainą. W ten sam sposób stosowali autorowie kokainę z suprareniną w 65 przypadkach i doszli do przekonania, że między oboma przetworami nadnercza niema wielkiej różnicy. W każdym razie działają oba te przetwory antagonistycznie względem niebezpiecznego działania kokainy i jako takie, a w szczególności w zastosowaniu przy znieczuleniu rdzeniowem, mają swą przyszłość. Bier odniósł wrażenie, że przypadki uboczne są tutaj znacznie słabsze, jakkolwiek są jeszcze dość przykre. Autorowie próbowali do wstrzykiwań różnych płynów, jednakże nie widzieli różnicy, czy płynem tym była woda, lub ciecz inna, izotoniczna z surowicą krwi, lub płynem mózgowo-rdzeniowym. Najlepiej znosili to znieczulenie ludzie starzy, szczególnie wynędzniali starcy: u tych występowały przypadki następne bardzo rzadko. Przetwory nadnercza umiejscawiają działanie kokainy, to też przy operacjach w okolicy otworu stolcowego autorowie wstrzykiwali w przestwór między 2—3 kręgiem lędźwiowym; w dawkowaniu także stosowali się do okolicy ciała: przy operacjach na kończynach dolnych, 0.005, nieco wyżej 0.01, a przy operacjach na międzykroczu 0.02. Bier starał się znieczulenie jeszcze wyżej otrzymać i wstrzykiwał znaczącą ilość płynu, ale podobnie, jak Trzebicki, który dla utrzymania znieczulenia wysoko, stosował podniesione ułożenie miednicy, miał bardzo ciężkie przypadki. Dopiero dalsze próby mogłyby pokazać, czy ułożenie wysokie miednicy nie dałoby lepszego znieczulenia w górnej części ciała przy stosowaniu kokainy z adrenaliną. Autorowie zauważyli także, że przy uwolnieniu worka przepuklinowego występowała bladłość twarzy, małe tętno i poty, jakkolwiek chory nie uczuwał bólu. Bier wstrzykuje nie w pozycji siedzącej, lecz leżącej, przy równoczesnem wyższem ułożeniu górnej części ciała. W 11

przypadkach wstrzyknięcie zawiodło zupełnie. Należy uważać na to, by roztwór kokainy był dobry i świeży, nadto, by przed wstrzyknięciem wypłynęła pewna ilość płynu mózgowo-rdzeniowego.

B. Żmigrod.

Schmidt. Przyczynek do statystyki raków sutka. (*Deutsche medic. Wochenschr.* 1904, Nr. 15). Operowanych było 211 przypadków; z tych w 46 wystąpił nawrót. Ze 113, które przez dłuższy czas były w obserwacji, 32 było wyleczonych w tem znaczeniu, że co najmniej trzy lata nie było nawrotu. Ze wszystkich operowanych przypadków było 28.32 proc. uleczonych. Większa część raków zajmowała górną część sutka, a w każdym razie znajdowała się poza brodawką; wydarzało się częstokroć, że oba sutki były równocześnie zajęte. Robiono zazwyczaj amputację sutka z odpowiedniem opróżnieniem jamy pachowej, przyczem usuwano zawsze powięź mięśnia piersiowego wielkiego, częstokroć także i części tego mięśnia.

B. Żmigrod.

Schiele. Leczenie inkrustacji ołowiowych w tkance rogówkowej. (*Wochenschrift f. Ther. und Hyg. des Auges.* Nr. 34, 1904). Okłady z octanu ołowiowego, zastosowywane przy istniejących równocześnie wrzodach rogówki, powodują wytwarzanie się plam rogówkowych, które później nie dają się już usunąć. Plamy te składają się z osadów soli ołowiowych, jak białkanów, siarczków i fosforanów ołowiu.

Opierając się na doświadczeniu, że jodek potasu posiada własność wydalania przez nerkę znajdującego się w ustroju ołowiu, postanowił autor zastosować ten środek w przypadkach świeżych inkrustacji ołowiowych. W obecności połączeń jodowych przechodzą połączenia ołowiu w jodek ołowiu, który w cieplej wodzie lub w nadmiarze jodu bardzo łatwo się rozpuszcza. Aby ułatwić działanie jodku potasu, autor stosuje oprócz tego kwas jodowy. Postępowanie jest następujące: zapomocą wacika przykłada autor na powierzchnię owrzodzoną rogówki 3-5 proc. roztworu jodku potasu, następnie w to samo miejsce 3-5 proc. roztworu kwasu jodowego. Obok wyżej wspomnianego działania chemicznego wywołuje wywiązujący się jod odczyn zapalny, który oddziela tkankę chorą od zdrowej. Leczone w ten sposób świeże zaćmienia ołowiowe goiły się w przeciągu tygodnia bez pozostawiania plam; w sprawach przestarzałych autor metody tej jeszcze nie używał.

W. Reiss.

IV. Zapiski lecznicze i nowe leki.

Thigenolu używa się w klinice prof. Spinelliego w Neapolu (*Archiv. italiano di ginecologia.* 1904, Nr. 1) w tych chorobach ginekologicznych, w których dotąd stosowano iochtyol; tampony napaja się 10 proc. glicerynowym roztworzonym tigenolu; można też używać czopków pochwowych z tigenolem. Do wcierania w podbrzusze używają 6 proc. maści tigenolowej. Przepłókiwania pochwy 3 proc. wodnym roztworzonym tigenolu działały szybciej i lepiej i mniej sprawiały chorym dolegliwości, niż 1/4 proc. roztworu nadmanganianu potasowego.

Lactagol, lek mlekopędny, przedstawia się w postaci drobno proszku barwy blade-żółtej i ma smak mdły; wyrabia się z nasienia bawełny. Podaje się go po 100—120 dziennie. Dotychczasowe spostrzeżenia istotnie stwierdzają mlekopędne działanie tego przetworu, które już występuje po 12—72 godzinach. (*Deutsch. medic. Wochenschr.* Nr. 10).

Krem rțeciowy. Leczenie kiły wcieraniem szaruchy napytyka niekiedy na wielkie trudności jużto dlatego, że wcieranie, jeśli ma być dobrze wykonane, jest pracą nieprzyjemną, trwać musi 1/4—1/2 godziny, nawet dłużej, potrzeba doń pewnej zręczności, odpowiedniego mieszkania, często zatajenia, następnie maść szara, rozkładając się, drażni skórę, wywołuje wyprysk, skóra staje się czarną, a bielizna brudną. Wobec tego prof. Havaś uważa za procedurę ulepszoną stosowanie kremu rțeciowego. Jestto obojętny, rozpuszczony w glicerynie stearynian potasowy z domieszką 33 1/2% rțeci. H. leczył tym przetworzonym 57 przypadków kiły nawrotnej i 46 świeżej (72 proztytutok i 31 sług, u których wystąpiło 12 razy rțeciowe zapalenie dziąseł z powodu nieprzeostrzegania czystości ust). Objawy kiłowe ustępowały tak, jak po szarusze. Uwzględniając, iż krem ten podczas trwania leczenia wcieraniem nie sprowadza nieprzyjemnych przypadków, ledwie lub wcale nie brucze bielizny, nie drażni skóry, niema nieprzyjemnej woni, ulega wtarceniu w 3—5 minutach, nie wymaga specjalnej zręczności, skutkiem czego można go łatwo wcierać w domu lub w kąpieli, uważa autor stosowanie tego przetworu za postęp w leczeniu kiły, zwłaszcza iż cena nie jest prawie wyższą od szaruchy. (*Pest. med.-chir. Presse,* Nr. 3, 1903).

Baschkopf.

V. Rzut oka na działalność i wyniki lecznicze w „Sanatorium dla chorych piersiowych w Zakopanem.“

(Od dn. 10 listopada 1902 r. do dn. 30 kwietnia 1904 r. (włącznie).

Ułożyli

Kazimierz Dłuski i Zdzisław Czapliski (asyst. Zakładu).

Myśl założenia I. na wielką skalę polskiego sanatorium dla chorych piersiowych przyjęta została odrazu nader życzliwie przez najlepsze siły polskiego społeczeństwa, a w szczególności przez ogół lekarzy. Dzięki temu pierwotny zamiar mimo wielu napotkanych trudności, przeważnie natury materialnej, został pomyślnie doprowadzonym do skutku. Dziś, dzięki sympatyj, jakiej używa nasz świat lekarski sanatorium w Zakopanem, może ono nie tylko istnieć, lecz ma uzasadnione podstawy do pomyślnego rozwoju na przyszłość. Sądzymy, że sprawozdanie z działalności Zakładu w ciągu 18 miesięcy nie powinno być obojętnem dla lekarzy polskich.

Przechodzimy odrazu do liczb i faktów: z załączonej poniżej tablicy I widać, że w ciągu 1½ roku istnienia Sanatoriumu liczba chorych wynosi osób 275; liczba dni leczenia = 25.520, co na jednego chorego wynosi przeciętnie 92,8 dnia; z liczby tej jednak musimy wykreślić 48 chorych, mianowicie: 28 osób, których pobyt w Sanatorium wyniósł mniej niż 1 miesiąc¹⁾, 6 osób, obecnie w leczeniu mniej niż od miesiąca, 11 osób profilaktyków, lub niegruźliczych, wreszcie 3 osoby, które zmarły w 8, 11 i 20 dni po przyjeździe do Sanatoriumu — pozostaje więc 227 chorych, którzy stanowią przedmiot niniejszego sprawozdania.

Leczenie higieniczno-dietetyczne gruźlicy płuc jest szeroko znanem w świecie lekarskim dzięki obszernemu piśmiennictwu zagranicznemu i znanym pracom naukowym u nas. Nie będziemy się więc szeroko nad niem rozwodzili. Pragniemy tylko zaznaczyć na wstępie, że w leczeniu naszych pacjentów nie uciekaliśmy się do żadnych środków swoistych, jak n. p. tuberkulina Kocha surowice Maragliano lub Marmorka, lub wreszcie hetol Landerera. Sądzymy bowiem, że środki te nie zyskały dość szerokiego prawa obywatelstwa w terapii gruźlicy, abyśmy mieli prawo poddawać chorych, powierzonych naszej opiece, niepewnym, a może nawet i ryzykownym próbom²⁾. Ograniczyliśmy się wyłącznie do stosowania metody Brehmera-Dettweilera. Leczenie więc pacjentów naszych sprowadzało się do dwóch zasadniczych punktów: jaknajobfitszego używania świeżego powietrza, jaknajobfitszego i jaknajodpowiedniejszego odżywiania. Do tego winniśmy dodać zabiegi wodolecznicze celem zahartowania ustroju, mianowicie: nacierania, które stosowaliśmy u 147 chorych, a następnie u 44 chorych natryski ze stopniowo obniżającą się ciepłotą od 30°C do 10°C w ciągu 20—30 sekund.

Pod postulatem: „używanie świeżego powietrza“ rozumiemy t. zw. werandowanie, które wynosi przeciętnie 6 godzin dziennie, blisko 3 godziny przed i przeszło 3 godziny po obiedzie. Po za werandowaniem silniejsi chorzy spędzają stosownie do stanu sił 1—3 godzin dziennie na spacerach z kilkakrotnymi przerwami. Mniej silni przesiadują na ławkach, liczenie rozrzuconych w parku. Dodajmy do tego, że prawie wszyscy chorzy z wyjątkiem bardzo wrażliwych lub świeżo do Zakładu przybyłych, sypiąją stosownie do

¹⁾ Jeden miesiąc pobytu uważamy za okres minimalny dla przybliżonej oceny skutków leczenia.

²⁾ Prócz zwykłych środków objawowego leczenia stosowaliśmy przy podupadłym stanie ogólnym i niedokrwistości: wstrzykiwania arsykodylu (w połowie przypadków z dodatnim wynikiem), szcawian żelazowy, rozczyn Fowlera; w gruźlicy krtani zalewania 10% oliwą mentolową, zasypywania ortoformem i sozodolem cynkowym. Chirurgicznie leczone były następujące cierpienia: przetoka rzyci (2), guz gruźliczy skóry (1), ropnie opadowe (5), wypocinę opłucnową (3).

pory roku i stanu pogody przy otwartem okienku (*Oberlicht*), lub nawet całych oknach. Używanie więc świeżego powietrza można u nas nazwać względnie stałem; natomiast trudno nam jest przeprowadzić obowiązujące werandowanie w godzinach wieczornych po kolacji, co bywa praktykowanym w niemieckich i szwajcarskich Sanatoriach. U nas jest ono dotychczas dowolnem. Pacyenci mają, jak powiadają, „dość obowiązkowego werandowania do kolacji“, są niem ostatecznie znudzeni, zresztą dopominają się o czas wolny na pisanie listów czytanie pism, lub na dozwolone towarzyskie rozrywki we wspólnych salonach. Ze względów psychicznych zatem nie zmuszamy ich do tego. Mimo to jednak podczas pięknych wieczorów letnich i zimowych połowa prawie chorych udaje się na leżalnię dobrowolnie i przebywa na niej blisko do 10 godziny wieczorem.

Co się tyczy odżywiania, odgrywa ono w Zakładzie zakopańskim pierwszorzędną rolę. Kuchnia jest obfita i zdrowa; 5 posiłków dziennie, nadto mleko o godzinie 9 wieczorem. Wogóle mleka i jaj dostarcza się w ilości dowolnej stosownie do życzenia pacjentów. Wyniki odżywiania są bardzo dobre, co wykazuje przyrost wagi w poniżej umieszczonej tablicy II. Zwracamy przytem baczniejszą uwagę nie tylko na stany chorobowe, wymagające odpowiedniej diety, ale uwzględniamy w bardzo szerokich granicach osobiste wstępy lub upodobania pacjentów do pewnych potraw.

Podnosimy z kolei trzeci bardzo ważny punkt leczenia w naszym Sanatorium, mianowicie nieustającą opiekę i kontrolę lekarską nad pacjentami. Jesteśmy z nimi w ciągłej styczności. Staramy się o to, aby żaden szczegół chorobowy nie uszedł naszej uwagi; żyjemy z nimi ciągle wspólnem życiem; tem samem zdobywamy dokładną znajomość nie tylko stanu fizycznego pacjenta, lecz i stanu psychicznego, który odgrywa tak ważną rolę w leczeniu. — Stwarza to warunki życia, bardzo uciążliwe dla lekarzy, lecz bezwątpnie wpływa niezmiernie korzystnie pod każdym względem na pacjentów.

Gdy mowa o stanie psychicznym, pragnęlibyśmy zauważyć, że nudne i monotonne z natury swej leczenie klimatyczne w Sanatorium, odległem o kilka kilometrów od Zakopanego, wymaga koniecznie rozrywek. Staramy się więc urozmaicać monotonię życia w granicach możliwości. Mamy bogatą czytelnię i już zasobną bibliotekę. W sezonie letnim miewaliśmy co tydzień przedstawienia przejezdnej trupy teatralnej na scenie sali teatralnej Sanatoriumu. Miewamy od czasu do czasu koncerty wokalne i instrumentalne artystów, bawiących w Zakopanem, odczyty i t. d. Wreszcie największem powodzeniem cieszą się teatry amatorskie, urządzone przez zdrowszych pacjentów, a sprawujące wielką przyjemność zarówno aktorom, jak i widzom. Towarzyska atmosfera jest dzięki tym okolicznościom bardzo dobra i pacyenci sami przyznają, że czują się jakby u siebie.

Z kolei przechodzimy do najważniejszego punktu i do wyników leczenia.

Tutaj kilka uwag: przedewszystkiem wiek pacjentów. Obejmuje on chorych poniżej 10 i powyżej 60 lat. Największa liczba przypada na okres 20—30 lat, gdyż wynosi niemal 47% ogólnej liczby. Dwa połączone okresy 20—30 i 30—40 lat wynoszą 70%. Liczby te nie potrzebują komentarzy; znajdują one dostateczne uzasadnienie w etyologii gruźlicy przy danych warunkach społecznego ustroju.

Uwzględniając obciążenie dziedziczne, jako czynnik powstawania gruźlicy, widzimy z tablicy II, że przeszło 68% chorych jest wolnych od wszelkiego obciążenia dziedzicznego. W tej kwestyi spornej nie możemy z naszego niedostatecznego materiału wyciągać twierdzących wniosków; sądzymy jednak, że obciążenie nie ma wielkiego znaczenia, jako czynnik usposabiający do powstawania gruźlicy, ani też nie wywiera wielkiego wpływu na przebieg leczenia. Naszem zdaniem bezpośrednie zakażenie gra tu rolę pierwszorzędną.

Dla uwidocznienia wyników leczenia podzieliłiśmy na-

szych pacjentów na 3 kategorie (okresy) według klasyfikacji Turbana. Klasyfikacja ta grzeszy wprawdzie jednostronnością, bo opiera się wyłącznie na podstawie rozległości zmian w płucach, dostępnych fizykalnemu badaniu, nie uwzględnia zaś innych bardzo ważnych czynników w rozwoju choroby. Lepsza ta, niż żadna. Zresztą jest ona ogólnie przyjętą w niemieckich i szwajcarskich sanatoriach. Termin „wyleczenie“ opuściliśmy zupełnie, gdyż krótki okres istnienia zakładu w Zakopanem nie daje prawa do mówienia o „trwałych“ wynikach, stanowiących kryterium wyleczenia. Jako dodatni wynik leczenia rozumiemy poprawę stanu ogólnego i stanu miejscowego w płucach, czyli poprawę wyraźną. Poprawę stanu ogólnego bez zmian na lepsze w płucach nazywamy poprawą względną. Tym sposobem otrzymaliśmy 55% wyraźnej poprawy i około 24% względnej. Razem około 80%. Liczba ta jest analogiczną do liczb, otrzymanych w Sanatoriach zachodnio-europejskich. Zaznaczamy jeszcze, że na 59 chorych w III okresie — 10 doznało wyraźnej poprawy, 19 względnej, razem zatem było 50% polepszeń. Liczba ta wydaje się bardzo dużą, ale zostanie omówioną, gdy pokażemy odwrotną stronę medalu. Dla bliższego określenia tych liczb pozwolimy sobie zwrócić uwagę na objawy, będące w ścisłym związku z poprawą stanu ogólnego i miejscowego. Dla stanu ogólnego — waga. Wiemy dobrze, że przyrost na wadze nie świadczy jeszcze o polepszeniu jakości tkanek i sprawności ważniejszych funkcji ustroju; jednak pod względem klinicznym przyrost na wadze, zwłaszcza u większej liczby chorych, jest jednym z miarodajnych objawów polepszenia stanu ogólnego. Z załączonej tablicy II widzimy, że waga podniosła się u 173 chorych (czyli przeszło u $\frac{3}{4}$ ogólnej liczby). Sprowadzony do 100 dni przeciętny przyrost na wadze u jednego chorego wynosi 56 klgr. Najmniejszy przyrost wynosił 0,2 klgr., największy 21,6 klgr.; u 13 chorych przyrost na wadze wynosił przeszło 12 klgr. Z drugiej strony 19 chorych straciło na wadze, przeciętnie 2,4 klgr. na 100 dni leczenia; — u 13 chorych waga pozostała bez zmiany, u 22 nieznana z tej racji, że przez cały czas nie opuszczali łóżka.

Następnie bardzo ważnymi czynnikami poprawy są: ustąpienie gorączki i zniknięcie prątków Kocha. Na 91 chorych, którzy przybyli z mniejszą lub większą gorączką, straciło ją w czasie pobytu w Sanatorium 38 chorych, czyli 41%. Wynik, dotyczący się prątków Kocha, był znacznie mniej pomyślny, gdyż na 139 chorych, wykazujących *b. tbc.* po wstąpieniu do Zakładu, znikły one ostatecznie tylko u 15 osób, co stanowi prawie 11%. Co prawda trudno wymagać lepszych pod tym względem wyników wobec krótkiego przeciętnego przebywania pacjentów w Zakładzie (107 dni).

Pozwolimy sobie teraz zwrócić uwagę na ważniejsze powikłania w przebiegu choroby, a mianowicie na gruźlicze zapalenie krtani, na krwioplucia i krwotoki. Na gruźlicę krtani cierpiało osób 29, z tych u 13 pozostała bez zmiany, u 9 nastąpiła poprawa, u 7 wyleczenie; łącząc te 2 razem otrzymujemy dodatni wynik w 55% przypadków.

Krwioplucia i krwotoki zanotowane są w wywiadach o 88 pacjentów (34% ogółu). Podczas pobytu ich w Sanatorium powtórzyły się krwotoki tylko u 14 pacjentów (18%), ustąpiły zaś u 64, co wynosi poważną liczbę 82%. Natomiast po raz pierwszy pokazały się one w Sanatorium u 4 chorych, czyli u 2,7% z liczby pacjentów, którzy ich nigdy przedtem nie miewali.

Z pośród innych powikłań notujemy ważniejsze: zapalenie jelit (15 przypadków, w tem 6 stwierdzonych bakteriologicznie), zapalenie ucha środkowego (6), owrzodzenie przegrody nosowej (1), przewlekłe zapalenie otrzewnej (1), ropnie opłucnowe (6), chłoniaki (3), przetoki rzyeci (3), wypociny opłucnowe (3), odma piersiowa (1), diazo (10), białkomocz (6), cukrzyca (2), zapalenie wyrostka robaczkowego (3), wady serca (1), tasiemiec przewiercony (2), nie-

Tablica I.

Ruch chorych w Sanatorium w Zakopanem: od 10/XI 1902 roku do 30/IV 1904 roku.

Narodowość	Płeć	Wiek lat	Wiek osób	Pochodzenie	Liczba dni leczenia		Przeciętna pobytu jednego chorego w Sanatorium = 92,8 dnia.
					3282	9048	
Polacy 254		1-10	1	Warszawa	106	9048	Sanatorium opuściło . . . 228 zmarło 13 pozostaje w leczeniu 34 Razem 275
Rosyanie 11		10-20	42	Królestawo			
Rusini z Galicyi 4		20-30	123	Litwa	82	8530	
Niemcy :		30-40	67	Wołyń			
Francuzi 1		40-50	24	Podole			
Czesi 1		50-60	14	Ukraina			
Kraoaci 1156	119	ponad 60	4	Rosya			
Razem 275	275			Galicya	75	6929	
				Bukowina		1013	
				Ks. Poznański i Śląsk pruski	12	25520	

Liczba dni leczenia, przypadająca na poszczególne prowincje w I i II okresie.

W okresie	Warszawa	Królestwo	Litwa, Wołyń, Podole, Ukraina, Rosya	Galicya, Bukowina	Poznańskie i Śląsk pruski	Razem
I. od 10/XI 1902 r. do 6/VIII 1903 r.	1948	2865	3361	2567	587	11328
II. od 7/VIII 1903 r. do 30/IV 1904 r.	1334	2901	5169	4362	426	14192
Razem	3282	5766	8530	6929	1013	25520
						9048

dokrewność ciężka z achloryą (1), skrobiawica ogólna (1), gnilne zapalenie oskrzeli (1).

Z zebranych liczb i faktów należy wyciągnąć pewne wnioski ogólne. Materiał nasz należy uważać wobec ogólnej liczby polepszeń (80%) za bardzo dobry. Ogromna liczba wyraźnej poprawy w I i II okresie wynik ten uwytatnia. Jeszcze jaskrawiej występuje liczba 50% polepszeń w III okresie. Ale to jedna strona medalu. Pozostaje odwrotna, tycząca się właśnie owego III okresu. W ogólnej liczbie 275 chorych mamy 20 pacjentów obojga płci, których stan ogólny i miejscowy w chwili przybycia do Sanatorium był prosto rozpaczliwy i wykluczał wszelką nadzieję ehooby tylko chwilowej poprawy. Wszysey

że polepszenie w płucach nie zawsze pociągało za sobą polepszenie w krtani, co zresztą spostrzegać się daje we wszelkich klimatach.

Podnosimy jeszcze jeden ważny punkt, dotyczący naszego klimatu. Nieraz daje się słyszeć, że lekarze przestrzegają swych pacjentów przed spędzaniem wiosny w górach z racyi jakoby dokuczliwych wiatrów i zmiennej pogody. Nasze spostrzeżenia obaw tych bynajmniej nie potwierdziły. Nabraliśmy przekonania, że wiosenne miesiące nadają się do klimatycznego leczenia równie dobrze, jak wszystkie inne. Np. w ostatnich dwóch latach marzec i kwiecień odznaczały się równą temperaturą, brakiem wiatrów i większą ilością dni słonecznych, niż jakikolwiek inny miesiąc w roku.

Tablica II.

Wyniki leczenia u 227 chorych (za czas od 10/XI 1902 r. do 30/IV 1904 r.). 227 chorych (w tem mężczyzn 126, kobiet 101) leczyło się ogółem 24,376 dni, co daje przeciętną dni leczenia 107 na jednego chorego. U chorych tych prócz leczenia klimatyczno-dyetycznego stosowano zabiegi wodolecznicze, a to: nacierania u 147, nacierania i natryski u 44 chorych

Wiek chorych		Obciążenie dziedziczne		Gorączka		Prątki	Waga sprowadzona do				Wyniki leczenia								
lata	liczba osób	rodzaj	liczba osób	rodzaj	liczba osób	liczba osób	100 dni				Okresy	poprawa			pogorszenie	Śmierć			
												wyrażna	względna	bez zmiany					
1—10	1	0 ¹	50	F	{ przyjazd: 68 odjazd: 38	+	{ przyjazd: 139 odjazd: 124	173 chorych przybrało przeciętnie 5,6 klg.	19 chorych straciło przeciętnie 2,4 klg.	u 13 waga została bez zmiany	u 22 waga nieznana	na 84 osób I okres							
10—20	34	0 ²	4									f	{ przyjazd: 23 odjazd: 15	-	{ przyjazd: 88 odjazd: 103				
20—30	106	0	17																
30—40	54	bez	155																
40—50	20	?	1	bez	{ przyjazd: 136 odjazd: 174														
50—60	10	(¹)	—																
>60	2	—	—			(²)													
Razem osób 227		osób 227					osób 227				osób 227	125	56	17	19	10			

(¹) 0¹ oznacza obciążenie dziedziczne ze strony jednego z rodziców,
0² " " " " " obojga rodziców,
0 " " " " " krewnych lub rodzeństwa.

(²) F oznacza gorączkę ponad 38° C (w ustach),
f " " poniżej 38° C " "

(³) Przybrało na wadze: od 0—1 klg. 13 osób
" 1—3 " 36 "
" 3—6 " 54 "
" 6—9 " 39 "
" 9—12 " 18 "
" >12 " 13 "

Razem 173 osób.

wkrótce zmarli, niektórzy w Zakładzie, inni u siebie w domu. Fakty te podkreślamy i poddajemy pod światłą rozwagę Szanownych pp. Kolegów, którzy, wysyłając chorych, muszą mieć przedewszystkiem na widoku, czy wogóle istnieje jeszcze możność poprawy ich zdrowia. Jeśli możność ta jest całkowicie wykluczona, lepiej jest, zdaniem naszym, pozwolić im spędzić ostatnie chwile życia u siebie, w gronie rodziny lub osób blizkich, niż narażać na bezcelową, a nieraz wprost szkodliwą podróż do Sanatorium.

Chcielibyśmy jeszcze zwrócić uwagę na niektóre objawy dodatnie w przebiegu leczenia w naszym Sanatorium, a to ze względu, że klimat wysokogórski, będący przedmiotem tylu dotąd jeszcze niewyczerpanych polemik, niesłusznie bywa uważany za szkodliwy dla pewnych powikłań gruźlicy. Mamy tu na myśli: gruźlicę krtani i krwotoki. Ze zdaniem tem niejednokrotnie spotykaliśmy się u lekarzy; za nimi powtarzają je już zupełnie bezkrytycznie sami pacjenci. Wręcz przeciwnie zdanie wygłaszają kierownicy Sanatoriów wysokogórskich na podstawie dłuższego doświadczenia. Takim szczycić się wprawdzie jeszcze nie możemy: jednak przytoczone powyżej liczby świadczą, że klimat nasz nie miał stanowczo wyraźnego wpływu na krwotoki, z drugiej zaś strony w szeregu przypadków wcale nie przeszkadzał poprawie, a nawet wyleczeniu krtani pod warunkiem, aby jednocześnie i stan ogólny i stan płuc podążał do poprawy, lub do wyleczenia. Zbytecznem jest chyba dowodzić,

Niech nam wolno będzie podzielić się małym spostrzeżeniem, które zrobiliśmy przy systematycznie i wielokrotnie powtarzającym się badaniu chorych: klinika uczy nas, że sprawa gruźlicza zaczyna się prawie zawsze w szczytach, po zajęciu takowych zaś dopiero rozwija się w średnich i dolnych częściach płuc. Nie zawsze tak bywa. U wielu chorych dostrzegliśmy, że główne ogniska mieszczą się w prawym płucu z tyłu na przestrzeni od grzebienia do połowy łopatki, a w lewym płucu z przodu w 2-im i 3-im przestworze międzyżebrowym w bliźkości mostka. Chory z ogniskami tak umiejscowionemi stanowili 25% ogółu naszych pacjentów, a nawet 34%, jeśli usuniemy chorych III okresu, w którym zazwyczaj rysunek ognisk przestaje być wyraźnym z powodu ich zlewania się. Ilość ta zatem jest bardzo znaczna. Ogniska te występują bądź oddzielnie, bądź jednocześnie u tego samego chorego. Kładziemy jeszcze nacisk na to, że w przypadkach, o których mowa, szczyty były albo prawidłowe, albo bardzo mało zajęte, podczas gdy we wspomnianych ogniskach były już objawy daleko posuniętej sprawy. Zauważyliśmy, że ogniska te były bardzo uporeczywe, że w przebiegu pomyślnym sprawy płucnej poprawiały się znacznie wolniej, niż inne miejsca. W szczytach miewaliśmy nieraz już tylko nieznaczne zmiany oddechowe, gdy tu niejednokrotnie utrzymywały się jeszcze liczne wilgotne lub dźwięczne rżenia, oddech mocno oskrzelowy i t. d., które to objawy ustępowały bardzo powoli. Naod-

wrót w zwykłym przebiegu sprawy płucnej ogniska te występowały na pierwszy plan, wyprzedzały objawy szczytowe, postępowały i rozwijały się szybciej. Trudno powiedzieć, czemu należy przypisać ten objaw patologiczny. Być może, że znajduje się on w związku z początkowym umiejscowieniem sprawy w gruczołach oskrzelowych płuc. Będziemy się sturali do zrobionego przez nas spostrzeżenia gromadzić dalej fakty.

W przebiegu sprawy płucnej spotykaliśmy często (15,4%) suche zapalenie opłucnej z przebiegiem bez- lub podgorączkowym, raz ograniczone na nieznacznej przestrzeni kilka centymetrów □, to znów szeroko rozsiane, nieraz odległe od głównych ognisk chorobowych; czasem o charakterze dziwnie znikomym, gdyż po kilku godzinach już nie można się było dosłuchać śladów wyraźnego przedtem tarcia.

Na zakończenie naszego sprawozdania uważamy za obowiązek zastrzedz się, że otrzymanych w Sanatorium wyników nie uważamy za ostatnie słowo klimatycznego leczenia. Rozporządzaliśmy niewielkim materiałem i przez czas zbyt krótki. Pracujemy jednak z tem przeświadczeniem, że medycyna dzisiejsza nie rozporządza lepszymi środkami i że otrzymane wyniki, biorąc pod uwagę krótki³⁾ przeciąg leczenia u nas, powinny zadowolnić i umocnić w zaufaniu tych kolegów, którzy nam poruczają swych pacjentów. — Kładziemy duży nacisk na to, że otrzymaliśmy znakomite wyniki u tych chorych, którzy mieli dość siły woli i cierpliwości, aby poddać się dłuższemu leczeniu przez 6, 7, 8, a nawet i kilkanaście miesięcy. Ci wyszli w zupełnie prawidłowym stanie zdrowia i mamy nadzieję, że zatrzymają w całej pełni zdobyte w Sanatorium wyniki, zwłaszcza, że przeszli u nas przez szkołę higieny, która dała im podstawę do dalszego umiejętnego pielęgnowania zdrowia. Oni też powinni być przykładem dla lekkomyślnych towarzyszy niedoli, którym brak dostatecznej wytrwałości do prowadzenia klimatycznego leczenia.

VI. Wiadomości bieżące.

Kraków, dnia 9 czerwca.

* Towarzystwo lekarskie krakowskie odbyło dnia 1 b. m. posiedzenie, na którym kol. prof. Kader wraz z asystentami klinicznymi przedstawił szereg rzadszych przypadków, operowanych w klinice krakowskiej.

* Z łaskawie nadesłanego nam „Sprawozdania z czynności pracowni chemicznej miejskiej w r. 1903“ wynika, że w jakości głównych materiałów spożywczych (nabiału i pieczywa) Kraków nie czyni najmniejszego postępu; do tego smutnego przeświadczenia doprowadza „Sprawozdanie“, w którym p. Docent Dr. Lemberger zestawil liczbowe wyniki swej działalności w r. 1903 z wynikami badań środków spożywczych w dwóch latach poprzedzających.

Na 507 próbek mleka było złych 101, na 791 masła — 91. Mleko, sprzedawane za niebierane, bywa przeważnie pozbawione częściowo śmietanki, rozlane zwykłą wodą, albo zaprawione dwuwęglanem sodowym w celu zapobieżenia kiśnieniu. Wiadomo, że tłuszcz w mleku, a tem więcej w śmietance, stanowi główny ich składnik; p. docent Lemberger słuszną podnosi skargę, a wypowiadał on ją i przy poprzednich sprawozdaniach, że jak długo władza nie wyda ustawy normującej odsetek tłuszczu w mleku i śmietance, tak długo nie będzie rzeczą możebną pociągać niesumiennej dostawców nabiału do karnej odpowiedzialności. Pomimo że projekt do takiej ustawy wypracował p. Docent Lemberger jeszcze w r. 1901, nie został on niestety do tej pory wprowadzony w życie. Na 791 próbek masła było, jak powiedzieliśmy, złych 91: wliczone tu są domieszki margaryny, zawartość obfita wody, oszukańcze układanie masła w garnkach

³⁾ Przeciętny pobyt jednego kuracjusza u nas wynosi 107 dni, gdy w niektórych sanatoriach zagranicznych przeszło 2 razy więcej.

z górną tylko warstwą dobrego masła świeżego, a zjełczałego lub margaryny w pokładach dolnych. Dodać do tego należy, że masło targowe jest najczęściej zanieczyszczone rozmaitemi substancjami, które wywołują szybki jego rozkład. Jakość zatem nabiału na krakowskim targu pozostawia ciągle jeszcze wiele do życzenia: p. chemik miejski robi w swem sprawozdaniu gorące wezwanie do Magistratu, ażeby zlecił zarządzić przez wydanie odpowiednich przepisów i zarządzeń, w myśl jego projektów regulaminu z r. 1901.

Na 237 prób pieczywa okazało się ono złem 223 razy: za zwyczaj mąka była nieodpowiednią, spleśniałą i stoczoną; często zawierała ciała obce, jak stonogi, mączniki, myszy, odłamki szkła, zapalki, sznurki, papier i t. d. Wyniki badań pieczywa świadczą wymownie za tem, że wyrabianie jego i przechowywanie mąki ma miejsce w wilgotnych, zaśmieconych, jak je sprawozdawca nazywa „norach“, gdzie już nie o higienę chodzi, lecz o codzienne pojęcia pospolitej czystości. W sieniach, w których wystawia się wyrobione ciasto przed pieczeniem odbywa się jednocześnie zamiatanie, nosi się węgle, wynosi się w koszach śmiecie, wpada kurz z ulicy i t. d.

O wynikach badania innych produktów spożywczych dla braku miejsca przemilczamy, zaznaczając tylko, że „Sprawozdanie“ p. chemika miejskiego jest właściwie a tem oskarżenia dla zarządu miasta, który w ciągu ostatnich trzech lat nie zdołał ulepszyć opłakanego stanu na targu krakowskim, nie zdobył się nawet na uchwalenie ustawy targowej, do czego miał wypracowany projekt przez chemika miejskiego. Rozgoryczenie musi się udzielić i ogółowi, który dopatruje w braku sumiennego wykonawstwa władzy lekceważenia najwyższego skarbu obywateli — ich zdrowia.

* Na ostatnim Kongresie przeciwgruźliczym powzięto między innymi następujące uchwały: najskuteczniejszym warunkiem walki z gruźlicą jest obowiązkowe donoszenie władzy o wszystkich jej przypadkach; niezbędnem jest: 1) pouczanie publiczności o zasadach higieny w życiu codziennem; 2) zaprowadzenie ścisłej statystyki we wszystkich krajach; 3) uregulowanie międzynarodowych kongresów przeciwgruźliczych, z których najbliższy zbierze się w Paryżu w mies. październiku 1905 r.; 4) uzupełnienie statutu w tym kierunku, ażeby towarzystwa przeciwgruźlicze weszły z sobą we wzajemny stosunek na wzór istniejącego między akademiami umiejętności; 5) każdy kraj powinien mieć jednego delegata, który ma czuwać nad nauką elementarnej higieny w szkołach, nad egzaminem z higieny po ukończeniu szkół, oraz nad egzaminami z higieny w uniwersytetach.

* Czasopisma niemieckie podnoszą, że wybranie Dr. Panny Józefy Jolejkówny zastępcą prezesa Towarzystwa neurologów w Brukseli jest pierwszym tego rodzaju odznaczeniem kobiety na łądzie europejskiej.

* Tegoroczny międzynarodowy Zjazd fizyologów odbędzie się w Brukseli od 30 sierpnia do 3 września.

* Międzynarodowy Zjazd oftalmologów zbierze się w Lucernie między 13 a 17 września b. r.

* Prof. Reverdin opowiada o jednym przypadku łożyskożerstwa (*placentalphagia*) z własnej praktyki: położnica błagała, ażeby przyniósł do jej poscieli łożysko; zaledwie temu życzeniu stało się zadość, chwile odgryzła ona kawałek łożyska i zjadła. Łožyskożerstwo ma być rzadszym objawem histeryi.

* Nakładem firmy »Urban i Schwarzenberg« poczęło wychodzić nowe czasopismo w Berlinie p. t. »Centralblatt für normale und pathologische Anatomie mit Einschluss der Mikrotechnik.«

* Ortopedyczny Instytut w Bolonii rozpiął konkurs im. Humberta I-go w kwocie 3500 fr. za najlepszą pracę lub najlepszy wynalazek z zakresu ortopedyi. Do konkursu dopuszczeni są cudzoziemcy. Prace należy przesłać przed ostatnim grudnia 1904 roku pod adresem Dr. Rud. Silvani w Bolonii.

* Między 24 a 30 maja doniesiono władzy o nowych przypadkach duru osutkowego w następujących powiatach Galicji: brodzkim (1 gm.), buczackim (1 gm.), czortkowskim (2 gm.), drohobyckim (1 gm.), jaworowskim (1 gm.), kamioneckim (1 gm.), mościskim (3 gm.), przemysłańskim (1 gm.), rawskim (6 gm.), skałackim (2 gm.), śniatyńskim (3 gm.), stanisławowskim (1 gm.), stryjskim (4 gm.), tarnopolskim (1 gm.), tarnowskim (1 gm.), tłumackim (1 gm.), trembowelskim (1 gm.), tarcańskim (3 gm.), złoczowskim (3 gm.), zółkiewskim (1 gm.).

Ospę stwierdzono w trzech gminach powiatu kolbuszowskiego.

Nekrologia. Zmarli: Dr. Bartholow, b. profesor farmakologii — w Filadelfii. Dr. Vincentiis profesor okulistyki — w Neapolu. Kujetan Sikorski, lekarz powiatowy w gubernii samarskiej, zmarł w 65 r. życia. Ignacy Bobkiewicz, lekarz miasta Morszańska, zmarł w 42 r. życia.

Bibliografia:

— *Gazeta lekarska* Nr. 22. Pruszyński: O wpływie adrenaliny na układ krwionośny. Rzętkowski: Miażdżycza aorty wywołana u królików przy pomocy dożylnych wstrzykiwań adrenaliny.

— *Medycyna* Nr. 22. Jankowski: Przyczynę do leczenia operacyjnego przedziurawień jelita w przebiegu duru brzuszego. Sterling: O porażeniu astenicznem (c. d.).

— *Głos lekarzy* Nr. 11 zawiera: Ubezpieczenie lekarzy. — Położenie materialne lekarzy praktyków na prowincyi. — W sprawie alkoholizmu. — Taryfa lekarska. — W sprawie lekarzy więziennych. — Organizacja prasy lekarskiej polskiej. — Opinie Izb lekarskich w sprawie tytułu specjalisty. — Kasz chorych lekarzy. — Popieranie krajowych wytworów. — W sprawie krajowych zakładów dla obłąkanych.

— *Przewodnik kąpielowy* Nr. 5. t. Korczyński: Zarys organizacji zdrojowisk i uzdrowisk krajowych. — Zakład leczniczy Dr. A. Chramca w Zakopanem.

— *Przegląd kąpielowy* Nr. 5. Skórczewski: Stosunki sanitarne w zdrojowiskach i uzdrowiskach Galicyi. — Szczawnica. — Skórczewski: Oddzielenie zdrojowiska Krynicy od gminy wiejskiej.

— *Časopis lékařů českých* Nr. 22. Syllaby: Serum krevni u bledničky (dok.). Zahradnický: Zpráva o 604 kých v nemocnici německobrodské operovaných (c. d.). Krlin: Příspěvek k odstranění technických obtíží při subkutanních paraffinových prothésách.

— *Lékařské rozhledy* Nr. 5. Helbich: Idiopathický třes duhovky. Bizek: Vnitřní léčení processů zánětlivých (dok.).

— *La Presse médicale* Nr. 42. Trémolières: Zaburzenia uczucia. Świąd. Martinet: Ból głowy jako objaw; jego leczenie.

— Nr. 43. Rosenthal: Niewydolność oddechowa. Leczenie jej gimnastyczne i drogą ćwiczenia. Hamaides: Promieniotwórczość (radio-activité) wody zdrojowiska Plombières.

— *Berliner klin. Wochenschrift* Nr. 22. Landau: Nowy tamujący krew środek (stagnin), wynaleziony drogą autolizy śledziony. Brandt: Przyczynę do chirurgii jamy ustnej. Hirschfeld: Przypadek śmiertelnego krwotoku żołądka w następstwie tętniaka włosowatej tętniczki błony śluzowej żołądka. Rosenfeld: Proces tłuszczenia. Litthauer: Przypadek zatoki żyłnej w oczasnej Heim: Kliniczne badania „biosonu“, połączenia białka, żelaza i lecytyny.

— *Wiener klin. Wochenschrift* N. 22. Kreid i Mandl: O przechodzeniu uodporniającej hemolizyny z płodu na matkę. Bartel: Różniczkowe rozpoznanie między guzowatymi wybujałościami wątroby a licznymi tworami gruczołowatymi. Salzer: O otwartym uchyłku Meckela. Kapralik: Doświadczenia nad działaniem tuberkuliny, wprowadzonej do dróg narządu oddechowego (dok.).

— *Münchener medic. Wochenschrift* Nr. 22. Frank: Bezpośrednie badanie tonów serca. Vogel: Zapalenie kąticy z owrzodzeniem. Knecht: Działanie salicylanu sodowego na narząd moczowy. Fraenkel: O następstwach operacji przepukliny metodą Bassiniego. Jesionek: Leczenie naświetlaniem metodą prof. Tappeinera. Buri: Przesadna obawa przed chloranem potasowym. Lindenthal: Podręczne trzymadło nóg. Hegar: Czy każde świeże rozdarcie międzykroczka musi być zeszywane?

— *Deutsche medic. Wochenschrift* Nr. 23. Meinicke: Wartość wytwarzania się hemolizyny wątrogi (*vibrio*) dla praktycznego celu rozpoznawania cholery. Rappaport: Mechanizm uodporniania tuberkuliny. Steinitz i Weigert: Demineralizacja a gruźlica. Poly: Oznaczanie molikularnego zagęszczenia krwi i moczu w obustronnem schorzeniu nerek. Voecckler: Przyczynę do kazuistyki plamicy charłaczey. Böcker: Przypadek wolnych ciał stawowych w obu stawach kolanowych z obustronnem nawykowem zwicnięciem rzepki na zewnątrz Katzenstein: Nowy sposób badania czynności serca (dok.).

Redakcja otrzymała: Biłgorajski: Protym Roche und dessen Eisen- und Bromkombinationen. Gerhartz: Beitrag zur Phosphor-Behandlung gewisser Krampfformen der Kinder. Lud. Korczyński: Zarys organizacji zdrojowisk i uzdrowisk krajowych. — Sprawozdanie z czynności lwowskiego Towarzystwa ratunkowego za rok 1903. Serkowski: Nowe prądy w zakresie higieny mleka Michalski: Bacillus conjunctivitis subtiliformis.

Wyciąg ze „Sprawozdania tygodniowego o ruchu ludności m. Krakowa“.

W tygodniu 22 (od 29/V do 4/VI) urodziło się dzieci: żywo: chl 35, dz. 27; nieżywo: chl. 1, dz. 3. — Zmarło: miejscowych: męż. 15, kob. 14; zamiejscowych: męż. 9, kob. 12.

Przyczyna śmierci: 1) niedostateczny rozwój: miejscowych 1, obcych 1. 2) gruźlica: miej. 6, ob. 7. 3) zapalenie płuc: miej. 3, ob. 2. 4) dławiec i błonica: miej. —, ob. —. 5) kztusiec: miejsc. —, ob. —. 6) ospa: miej. —, ob. —. 7) płońca: miej. —, ob. 2. 8) odra: miej. —, ob. 1. 9) dur osutkowy: miej. —, ob. —. 10) dur brzuszny: miej. —, ob. —. 11) czerwonka: miej. —, ob. —. 12) Cholera azjatycka: miej. —, ob. —. 13) cholera dzieci: miej. 3, ob. —. 14) Cholera swojska: miej. —, ob. —. 15) gorączka pługowa: miej. —, ob. —. 16) zakażenie przyraune: miej. 1, ob. —. 17) inne choroby zakażne: miej. —, ob. —. 18) choroby przen. ze zwierząt: miej. —, ob. —. 19) krwotok mózgowy: miej. —, ob. —. 20) choroby narządu krążenia: miej. 5, ob. 1. 21) nowotwory: miej. 3, ob. 3. 22) inne przyczyny śmierci natur.: miej. 3, ob. 4. 23) śmierć przypadkowa: miej. 1, ob. —. 24) śmierć gwałtowna: miej. 3, ob. —. Razem miej. 29, obcych 21.

Redaktor odpowiedzialny: Dr. August Kwaśnicki.

MATTONIEGO GISSHÜBLER uzyskał na wystawie Kongresu higienicznego w Buenos-Aures pierwszy medal.

Pomiędzy naturalnemi wodami szczawowemi zajmuje

Woda

Krondorfska

alkaliczna

szczawa podług analiz

naszych pierwszych powag

jakościowo naczelnie miejsce.

Główny skład dla Galicyi i Bukowiny:

Pererlger Schenker, Kraków, Grodzka 48.

Do nabycia we wszystkich aptekach i składach wód mineralnych.

Woda

Krościeńska

ze źródła Stefana

o bardzo korzystnym składzie chemicznym i nader miłym smaku, poleca się jako woda krajowa opiece i pamięci P. T. lekarzy polskich

Zamówienia przyjmuje także Zarząd Zdrojowy w Krościenku nad Dunajcem.

HUNYADI JÁNOS

GORZKA WODA NATURALNA

NAJLEPSZY ŚRODEK CZYSZCZĄCY

ZWRACAĆ UWAGĘ NA FIRME **ANDREAS SAXLEHNER** NA KAŻDEJ ETYKIECIE.

Spis lekarzy ordynujących w miejscach kąpielowych.

Ogłoszenie płatne.

(Naśladownictwo zastrzeżone).

I. Zdrojowiska krajowe:

Bystra pod Bielskiem (Śląsk austr.).

Dr. Jekels, właściciel i kierownik Zakładu.

Iwonicz.

Dr. Damański Emanuel.
Dr. Gabryszewski, docent chir. Uniw. lwows., lek. zakł.
Dr. Stauber.

Jastrzemb-Koenigsdorf (Śląsk górny).

Dr. Witeczak, kierownik i właściciel Zakładu.

Jaworze (Ernsdorf, Śląsk austr.).

Dr. Zanietowski Józef, jun., lekarz zakł.

Kosów

lecznica fizykalno-dyetyetyczna, otwarta od Maja do końca
Października.

Dr. Tarnawski, kierownik i właściciel.

Krynica.

Dr. Cercha Maksymilian.
Dr. Dębicki Klemens, („pod Jeleniem“).
Dr. Ebers, radca ces., kier. c. k. Zakładu wodoleczniczego.
Dr. Kmietowicz.
Dr. Kopff Leon, lekarz c. k. Zakładu zdrojowego.
Dr. Lewicki Stanisław, asyst. kliniki ginek. Uniw. lwow.
Dr. Lorentski.
Dr. Wąsowicz Z., („pod Orłem“).

Maryówka pod Lwowem.

Dr. Zakrzewski, kierownik i właściciel Zakładu.

Ojeów.

Dr. Niedzielski St., dyrektor zakładu wodoleczniczego.
Dr. Dauilowski Br., asystent dyrektora.

Rabka.

Dr. Lang, lekarz okr.
Dr. Supiński Edmund, lekarz zakładowy.

Rymanów.

Dr. Dukiet.
Dr. Regiec J.
Dr. Wajgel Eugeniusz, lekarz zakładowy.

Szczawnica.

Dr. Gorski Ksawery, lekarz zakł., kierownik Zakładu
wodoleczniczego górnego.
Dr. Hammerschlag Rudolf, (dom „pod Attylą“).
Dr. Kołaczkowski J., kierownik Zakładu wodoleczniczego
dolnego i pensjonatu.

Truskawiec.

Dr. Krzyżanowski E., radca ces., lekarz zakł.
Dr. Pelczar Z.
Dr. Praszil Tad., b. asystent Uniw. lwow., lekarz zakł.

Zakopane.

Dr. Majewicz Edmund, Przewodnik.

Żegiestów.

Dr. Piotrowski Tymoteusz, lekarz zakładowy.

II. Zdrojowiska zagraniczne:

Baden pod Wiedniem.

Dr. Kümmerling, (lekarz-Polak), Renngasse 3.

Bad Hall (Austria górna).

Dr. Feuerstein Leon, („Hotel Continental“).

Ciepliee trenczyńskie.

Dr. Filipkiewicz Stefan, lekarz zakł.
Dr. Wobr, lekarz zakł. (zimą Lussinpiccolo).

Franzensbad.

Dr. Steinsberg, („Goldener Brunnen“).
Dr. Zeitner Józef, (dom „Stadt Paris“).

Gleichenberg.

Dr. Balikowski St., (Villa „Höffinger“ IV).

Wyspa Grado obok Tryestu.

(Kąpiele morskie i piaskowe.)

Dr. Oransz M., (Polak), (zimą w Wiedniu).

Karlsbad.

Dr. Biernacki E., docent Uniw. lwow., (Haus „Nizza“).
Dr. Kaufmann Oskar, (Sprudelstrasse, „Pascha“).
Dr. Kołaczkowski, („Stadt Athen“).
Dr. Kostecki, (zimą w Abbazyi).
Dr. Kretowicz, (Kaiserstrasse, „Stadt Warschau“).
Dr. Kropf Leon, (Theatergasse, „Minerva“).
Dr. Małyszewski Wl., (Alte Wiese, „Drei Staffeln“).

Kissingen.

Dr. Chłapowski Franciszek, radca sanitarny.
Dr. Maciejewski J., (Villa „Elsa“).

Kołobrzeg.

Dr. Weissenberg Józef, (zimą Nervi).

Marienbad.

Dr. Dobija Fr., (Kaiserstrasse, „Weisser Schwan“).
Dr. Harajewicz Wład., (Villa „Wahnfried“).
Dr. Kwiatkowski St. B., („Stadt Hamburg“).
Dr. Schermant J., (Villa „Apollo“).

Meran. (Sezon 1/IX—31/V.)

Dr. Binder, kier. i właściciel sanatorium „Stefania“.

Nauheim.

Dr. Jankowski Fr.

LW. 49.009/904.

Konkurs

Wydział krajowy Królestwa Galicyi i Lodomerji wraz z Wielkiem Księstwem Krakowskiem rozpisuje niniejszem konkurs na posadę sekundaryusza w szpitalu powszechnym w Bochni.

Kandydaci powinni najpóźniej do końca czerwca 1904 wnieść podanie do Wydziału krajowego z dołączeniem:

- metryki urodzenia na dowód, że kandydujący nie przekroczył 40 roku życia;
- dowodu obywatelstwa austriackiego;
- dypłomu doktora wszech nauk lekarskich na jednym z Uniwersytetów Monarchii Austriackiej, upoważniającego do wykonywania praktyki lekarskiej.

Do posady tej jest przywiązana płaca 1.000 koron rocznie.

We Lwowie dnia 1 Czerwca 1904.

Piotrowski.

Lekarze Polacy ordynujący

180

W KARLSBADZIE:

Goldwasser (okulista), Hassewicz, Max. Kaufmann, Oskar Kaufmann, Kołaczkowski, Kostecki, Kretowicz, Kropf, Maleszewski, Moraczewski, Rifezes, Rosenzweig, Scharf, Schermant, Śliwiński, Süsskind, Toepfer, Wasserthal.

Dr. LEWALDA ZAKŁAD LECZNICZY dla chorych nerwowych i umysłowych w Obornikach (Obornigk) koło Wrocławia. — Prospekta.

Adres telegraficzny: Dr. LEWALD OBERNIGK. 113

Sapomenthol

nagrodzony dyplomem honorowym i złotym medalem na wystawach międzynarodowych w Paryżu i Londynie 1901, Marsylii 1902.

(Maść Sapomentholowa)

nacierańc ból usmierzające wyrobu **Eugeniusza Matuli**, aptekarza w Radomyślu koło Tarnowa



Maść ta z najlepszym skutkiem używana w cierpieniach reumatycznych, gośćcowych, nerwobólach itp. poleca się jako środek zewnętrzny, szybko działający! 81

Sposób użycia: miejsce zbole, naciera się 2-3 razy dnia, poczem je owija wata lub flanelą.

Expedyowaną bywa, tylko w słoikach oryginalnych po cenie 1 kor. 40 i większych po 5 koron.

Broszury i próbki dla WPP. Lekarzy na żądanie franko, przesyła apteka **Eugeniusza Matuli** Radomyśl koło Tarnowa.

Sklady we wszystkich aptekach

Dr. Michał Śliwiński

168

ordynuje jak dawniej w **KARLSBADZIE**, Mühlbrunnstrasse, „König v. Preussen“.

192 **APTEKA POD „ZŁOTĄ GWIAZDĄ“**
PIOTRA MIKOLASCHA we LWOWIE

wyrabia:
Syrup Sulfogujakolowy
i
Syrup Sulfogujakolowy
z Kolą.

W działalności zupełnie identyczny z Siroliną firmy Hoffmann La Roche według orzeczenia Komisji Przemysłowo-lekarskiej Towarzystwa Lekarskiego we Lwowie.

0 50% tańszy od Siroliny.

Syrup Sulfogujakolowy kosztuje 2.00 K.

Syrup Sulfogujakolowy z Kolą kosztuje 2.50 K.

Wydaje się tylko na przepis lekarski.

Poleca:

ustalonej sławy
WINA LECZNICZE

przez **Dra Karola Mikolascha** pierwsze w Austrii w r. 1870 wprowadzone.

Zaopatrzone atestami pierwszorzędných powag lekarskich i naukowych.

Wino Chinowe, Chinowo-żelaziste, Kaskarowe, Condurango, Borówkowe, Rumbabarowe, Pepsynowe, Cola, Peptonowe, Malaga, Tokaj stary, Cognac najlepszy.

Główny skład wszystkich specyfików krajowych i zagranicznych.

SYRUP HYPHOSPHIT
comp. Dr. EGGER

zawiera w jednej łyżeczce żelaza 0.05, wapnia 0.10, potasu 0.06, sodu 0.06, chininy 0.005, i strychniny 0.00005, sole kwasu fosforowego i odpowiednio do farmakopei Unit. St.

S. Hypophosphit comp. Dr. Egger jest dzielnym środkiem w przypadkach niedokrewności, neurastenii, rozmaitych schorzeniach narz. nerwowego, w krzywicy, zółkach jest nieocenionem tonicum dla ozdrowieńców; bywa też podawany w pierwszorzędných klinikach, jak w klinice Radey dworu prof. Krafft-Ebinga, prof. Felsemreicha, prof. Fingera, prof. Mračka, prof. Jendrasika, prof. Rosthorna i t. d.

Cena za jedną 500 gramową flaszkę 4 koron 80 hal.
za jedną 250 gramową flaszkę 2 korony 40 hal.

Główny skład: dla Galicyi wschodniej w aptecę Piotra Mikolascha we Lwowie — dla Galicyi zachodniej w aptecę Konstantego Wiszniewskiego w Krakowie.

Główny skład i wyrób

Apteka „Reichspalatin“
Budapeszt, VI, Waitzner Bolevard 17.

Doc. Dr. BIERNACKI

ordynować będzie od dnia 20 czerwca 1904
w Karlsbadzie, Haus Nizza obok Alte Wiese.

KROWIANKĘ
Z C. K. ZAKŁADU KROWIANKOWEGO
WE WIEDNIU
POLECA W. PANOM LEKARZOM
APTEKA
F. GRALEWSKIEGO
W KRAKOWIE, UL. SZCZEPAŃSKA 1.
1 FIOŁKA 90 hal.
Przy wysyłce pocztowej w zwykłym liście 1 kor.
Zamówienia zamiejskowe
- wysyła się odwrotnie. -

178

Verenigte Chininfabriken
ZIMMER & CO
FRANKFURT A. M.

LYGOSIN-CHININ
nie drażniący przeciwnie środek na rany.
Piśmiennictwo:
Dr. Hevesi: Centralblatt für Chirurgie 1902, Nr. 1.
Dr. Szeandrö: Wiener Medicinische Wochenschrift 1902, Nr. 40.
Dr. J. v. Török: Deutsche Medicin. Wochenschrift 1903, Nr. 44.

LYGOSIN-NATRIUM
lek przeciw sprawom rzeźączkowym macicy.
Piśmiennictwo:
Dr. Hevesi: Centralblatt für Chirurgie 1902, Nr. 1.
Dr. Parány: Orvosi Hetilap 1902, Nr. 27-31. 1

Próbki i piśmiennictwo wysyła się PP. Lekarzom
na żądanie darmo i opłatnie.

Bazylejska chemiczna fabryka Bazylea (Szwajcarya).

Kryofin Obniża gorączkę szybko i pewnie.
swoisty lek w rwie kulszowej i innego
rodzaju nerwobólach.
(Parafenetidol kw. metylglukolowego)

Vioform uznany za najlepszy przetwór za-
stępujący jodoform. bezwonny,
daje się wyjąłować i działa wy-
bitnie osuszająco
(Jodechloroxychinolina)

Ferratogen pod wpływem kwasu żołąd-
kowego nie rozkłada się,
nie wywołuje dolegliwości
żołądkowych.
(Żelazista nukleina)

Literatura, próbki i wyjaśnienia na żądanie.
Antipirina, Fenacetyna, Kwas acetylosalicylowy i f. d. i t. d.
Główny skład dla Austro-Węgier:
Karol Barolin, Wiedeń, VII/1, ul. Apollo 8.
Telefon 7992.

99

KARLSBAD

Alte Wiese „Drei Staffeln“

182

Dr. W. MALESZEWSKI

b. asystent kliniki lekarsk. Uniw. Jagiell.
ordynuje jak lat ubiegłych.

IWONICZ
Zakład zdrojowo-kąpielowy i klimatyczny w Galicji
(stara koleja państwowa)

Szczawy słono-jodo-bromowe i żelazisto-jodo-bromowe. Ką-
piele słono-jodowe, ichtyowe, borowinowe, gazowe jak w Nau-
heimie, zabiegi hydropatyczne, mięszenie i gimnastyka lecznicza
(Zakład ortopedyczny Doc. chirurgii Dr. A. Gabryszewskiego
we Lwowie, przeniesiony na lato do Iwonicza).

Wskazania: żoły, choroby kobiece, gościec, dna, kiła,
choroby kości, skórne i nerwowe — wogóle wszystkie choroby,
wymagające przyspieszenia odnowy materii.

Zakład położony w lesie szpilkowym przeszło 400 m. n. p.
m. w uroczej górskiej okolicy.

Urządzenia wzorowe, mieszkania wygodne, elektryczne
oświetlenie, wodociąg, woda do picia źródłana, ze skały bijąca
(Na sezon tegoroczny wybudowano 2 nowe domy o 60 pokojach).
Kąpielica zakładowa, Msza św. codziennie.

Muzyka zakładowa. Poczta i telegraf w Zakładzie. Lekarze
zakładowi: Doc. Dr. Antoni Gabryszewski ze Lwowa i Dr. Julian
Staniszewski z Krakowa, tudzież 4 wolno praktykujących lekarzy.

Sezon od 20-go maja do końca września.
W I sezonie do 20-go czerwca i w III od 20-go sierpnia,
mieszkania znacznie tańsze.

Uwolnienie od taksy na mocy świadectwa ubóstwa udziela
się tylko w I i III sezonie.

Zamówienia na mieszkanie, wodę, sól, ług i muł przyjmuje
i wszelkich wyjaśnień udziela 175

Direkcya Zakładu zdrojowo-kąpielowego w Iwonicy.

Sławne na cały świat źródła:

VICHY

własność francuskiego Państwa.
Administracya:
Paryż, 24 Boulevard des Capucines 24.

Polecane przez pierwsze powagi lekarskie:

Celestins: w chorobach nerek, cierpieniach dróg mocz-
nych, w dnacie i cukrzycy.

Grande-Grille: w kolkach wątrobnych i kamykach żół-
ciowych, w zastojach w zakiesie organów
jamy brzusznej.

Hôpital: we wszystkich niestrawnościach.

Przetwory: sole do kąpeli i picia,
pastylki.

Składy we wszystkich składach wód mineralnych i aptekach.
Prawdziwe tylko wtedy, jeśli kapsle i ety-
kiety noszą firmę źródła.

Należy zawsze podawać dokładnie nazwę
żdanego źródła. 101